



Lapunk példányonkénti árusításának teljes bevétele az aradi Kossuth-szoboré.

Tizenhatodik évfolyam. 265-ik szám.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszanádi egyesült vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 257.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvénytársaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:

8-hasabos petit sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Nyitár sora 60 fillér.

Arad, 1901.

PELLEKŐS SZERKESZTŐ:
Stauber József.

Kedd, november 19.

Mai számunk főbb közleményei:

Voxercikk: Választás után.
A képviselőház ülése.
Az 1848-49-es honvédegyetkek országos nagygyűlése.
Kocsikeméthy — Olaszországban.
Allandó iparszarnok Aradon.
A városatyá-választások.
Jókai koszorúja.
Falkait elítélték.
Politikai tüntetés a budapesti Műcsarnokban.
Betörés Lónyay grófnál.
Egy anya, aki négy gyermekét megöli.
Tárca: Egyszer volt... Irta: Kormos Sándor.
Regény-Csarnok: A karvalyok vére. Irta: Theuriet André.

Választás után.

Arad, november 18.

A választási harcban felkorbácsolt hullámok magasan esaptak össze a tegnapi napon. A város minden kerületében lázas érdeklődés volt észlelhető és sok helyütt az elkeseredésig küzdöttek a saját jelöltjeik érdekében agitáló kortesek. Az apróbb disszonanciáktól eltekintve, szép és érdekes volt a választási küzdelem, melyből a győztesen kikerült jelöltek mind olyanok, kiket az általános közbeesülés emelt a bizalom eme szép és kitüntetett polcára.

A választási mozgalom a porondra vitt még több érdemes férfiut is és ha nem is sikerült még ma a törvényhatóság testületébe bejutni nekik, a közélet ad szám-talan utat és módot arra, hogy tehetségüket, szakértelmüket és lelkesedésüket a közügyek előbbrevitelére fordítsák és hogy támogatást nyújtsanak, gyakran talán iniciatívát adjanak az autonómiának törvényileg megállapított testületének.

Ma talán még dominálnak egyesekben a választási aktusnál nyert különböző impressziók, de a hullámok lassan lecsendesnek, a felkorbácsolt viz ismét visszakérül eredeti medrébe, el fog simulni minden és úgy lesz, mint ezelőtt volt.

A természetnek eme örök törvénye érvényesüljön is minél előbb városunk polgárságának életében. A harcias mozgalmak helyébe pedig lépjen a békés, a szorgalmas, a lelkiismeretes munkálkodás.

A munka sok, a feladat nehéz és felelősségteljes, nagyrésztben még a következő generációra is kiható és azért annál inkább kívánatos volna, hogy az ifjabb városi képviselők lelkesedése és modern tudása párosuljon az idősebb képviselők tapasztalatával és praktikus fel-fogásával, mert csak így lesz tökéletes a salus rei publicae.

Az első szép és kihatásában rendkívül fontos feladat, mely a törvényhatóságot foglalkoztatni fogja, a város fejének megválasztása, és így az új városatyák jóformán ezen választás tényével fogják irányítani városunk sorsát.

De nagy bizodalmunkra szolgál az, hogy ép úgy, mint a város összpolgársága, a legnagyobb elismeréssel volt és van azon férfiú iránt, ki évtizedek óta a város ügyeinek vezetésében helyettes polgármesteri minőségben előljárt, mint rendíthetetlen hazafi, mint a város hű és lelkes fia, mint a tapasztalatok által kristályozódott igaz tehetség: úgy nem fog más-kép gondolkodni és cselekedni ama testületnek többsége sem, melyet a polgárság bizalma a város ügyeinek intézésére megválasztott.

Ebben a reményben, ebben a bizodalomban menjünk hát belé az új korszakba, mely városunk közéletére vár és mely ma már a küszöbön áll, magával hozva a régi korszakból a jót és hasznosat és párosítani iparkodva ezeket mindazzal, ami a város hasznára, jólétére és továbbfejlődésére szükséges és kívánatos.

—ly.

TÁRCA.

Egyszer volt . . .

(Mese.)

Irta: Kormos Sándor.

— Nagymama, nagymama, meséljen megint valamit a tündérekéről.

Három apró kis szöszke gyerek ugrándozva, hizelegve kérte erre az ezüst hajú, jóságos képű nagymamát.

— Nem, gyerekek, ma már késő van, majd holnap.

A nagymama kedvence, az öt éves kis Margit addig csókolta, addig simogatta őt, míg végre engedett a sok kérésnek, maga köré ültette a három kis csemetét s belefogott a mesébe:

Egyszer volt, hol nem volt, talán az óceán tengeren is tút, volt egy szépséges tündérleány. Olyan volt a haja, mint az arany, olyan az arca, mint egy feszlő rózsza bimbó, rád hasonlított Margitka legjobban.

Egész nap busult, sirt-ritt a szépséges tündérleány, nagy volt az ő bánata. Edes anyja, edes apja már elköltöztek messzire, azokat az Uristen a paradicsomba rendelte, mert szükség volt ott rájuk. Arván maradt a tündér. Fájt neki nagyon, hogy rokonai kegyelemből tartogatják, szabadulni szeretett volna tőlük. De hová mejen egy tündérleány egyedül. A földre az emberek közé nem mert jönni, ott

a szép tündérleányokat a rossz emberek üldözik.

Nem maradt más hátra az árva tündérkének, mint férjhez menni s ez rövidesen meg is történt. Az első kérőhöz hozzáment. A szomszéd tündérnek a fia volt ez.

A tündérek mind jó szívek, szelid lelkük szoktak lenni, de ez nem volt olyan. Nyers, goromba, önző teremtés volt, mintha nem is tündérnek fia lett volna. Hajnalvirág — így hívták a mi kis tündérünket, — fájo szívvvel egyezett bele a házassága, nem szerette ő kőrőjét, de inkább hozzáment, minthogy rokonai kegyelem-kenyeren éljen tovább.

Hajh, de meg is bánta sokszor elhamarkodott lépését. Nem ilyen férjet képzelt ő magának. Egy jó tündért remélt, aki kedves lesz, ha haza jön a napi munkából. Mert tudjátok gyerekek, a tündérek is dolgoznak ép úgy, mint az emberek. Szántanak arany ekével, aratnak gyémántos sarlóval, kis lepkéket fognak a kocsijuk elé s úgy viszik haza a termést.

Mint mondtam, ha a férje haza jött a munkából, mindig durcás, kötözködő volt és sok könyvet hullatott ezért a tündérke. A könyvek mind a földre estek s itt drága gyöngy lett belőlük.

Némán, megadással türte a rossz bánásmódot Hajnalvirág, nem panaszkodott senkinek, de nem is volt kinek panaszkodnia.

Egyszerre azonban nagy változáson ment keresztül a tündér asszony. Nem fájt neki a férje rossz bánásmódja, türt és szenvedett, mert

egy új, eddig ismeretlen érzés támadt fel szívében: szerelmes lett egy deli szép tündér ifjuba, aki a szomszéd csillagba lakott és az ifju is forró szerelemre gyuladt iránta.

Egy bálon ismerkedtek meg. A tündérkirály rendezte a bálát egy gyönyörű szép éjjelen. A többi csillagokban lakó tündérek mind eljöttek erre a mulatságra. Mily szép is volt az. Egyik tündér szebb volt mint a másik, leeresztett hajjal, pókháló ruhácskájukban. Ilyet mi csak álunkban tudunk elképzelni. A zenét a harangvirágok szolgáltatták, az ő ütemes csilingelésükre keringtek körül a szép párok és a szép párok közül a legszebb Hajnalvirág és az ifju tündér.

Ezt a bálát áldva átkozta Hajnalvirág Ha ő hamarabb ismeri meg az ifjut, úgy az ő felesége lehetett volna. Most már késő volt, a tündérországi törvények szerint férjétől nem szabad elválnia, de nem is válhatott volna, mert az Isten megajándékozta őket kis tündérékkel s ezeket Hajnalvirág nem hagyta volna el, inkább szenvedte a boldogtalan szerelmet.

Évek multak, évek teltek. A tündér fiú és Hajnalvirág a nevezetes bál óta sűrűn találkoztak és sirva váltak el egy-egy boldog óra után. De mit ért nekik ez a boldogság, ha nem lehetnek egészen az egymásé.

Minden titok napfényre kerül idővel. Így Hajnalvirág férje is megtudta, hogy felesége mást szeret. Nagy haragra lobbant e miatt panaszra ment a tündér királyhoz, s

A képviselőház ülése.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, november 18.

Széll Kálmán beszél!

Erre a hírre megteltek a képviselőház és a karzat padjai, szinte a zsufolásig.

Oriási érdeklődéssel várták a miniszterelnök mai felszólalását, amelyről tudták, hogy kemény visszavágások lesznek benne Rakovszky támadásaira. Előbb azonban Beöthy Akos beszélt nagy csendben, de éles, elitélő szavai csak csak a néppártban találtak visszhangra.

Utána beszélt Széll folytonos nagy és lelkes tetszés mellett. Falán egyik beszédének sem volt még ekkora hatása, mint a mainak, különösen az önálló vámterületről tett fejtegetései keltettek osztatlan tetszést.

Beszéde közben egész vihar támadt Baross Károly és Rakovszky között, de Apponyi lecsendesítette a szenvedelmeket.

Részletes tudósításunk itt következik:

Elnök: Apponyi Albert gróf.

A kormány részéről jelen vannak: Széll Kálmán miniszterelnök, Fejérváry Géza báró, Wlassics Gyula és Darányi Ignác miniszterek.

A mult ülés jegyzőkönyvét hitelesítik.

Elnök Révay Mór és Fassio Tódort végleg igazolt képviselőknek jelenti ki, miután az elnök beadott petíciók elkésve érkeztek a kuriához.

Az október 17-iki pótválasztáson megválasztott képviselőket szintén igazoltaknak jelenti ki.

Bemutatja a beérkezett kérvények jegyzékét.

Ezután az elmaradt bizottsági tagok esküje következett.

Letették ma az esküt: Kecskeméthy Ferenc, Ugron János, Bethlen Sándor gróf, Victorisz Miklós, Halász Zsigmond és Puskovics József bírálók, továbbá Andrássy Tivadar gróf és Eötvös Bálint, mint az összeférhetlenségi bizottság tagjai.

A felirati vita.

Beöthy Akos: Egyik felirati javaslatot sem fogadja el, s így neki magának kellene újat benyújtani, de ez időbe és pénzbe kerülne. (Derűtség) és gyakorlati eredménnyel nem járna, tehát élő szóval akarja elmondani nézeteit.

Ennek a kormányának a működése is súlyos aggodalmakat kelt benne, mert első sor-

kerlte őt, hogy büntesse meg a feleségét, meg az ifju csábitót. A király össze hívta tanácsosait s ezek a csábitás miatt azt a büntetést mérték az ifjura, hogy levágják szép fehér szárnyait s ily módon nem fog többet tudni a másik csillagról ide repülni. Hajnalvirágot, mert ő neki kis tündérei voltak, nem bántották.

A szegény ifjun az ítéletet rövidesen végrehajtották. Ott állt ő szárnysegetten egyedül, tudva azt, hogy sohasem fogja Hajnalvirágot viszontlátani. Ez a gondolat eivette az egész esztét. Kiállt a csillag szélére, szárnyai már ugy sem voltak s levetette magát az irtózatos mélységbe. Másnap a földi emberek találták meg összetört holttestét.

Hajnalvirág pedig ettől a perctől fogva, hervadni, fonnyadni kezdett s a lelket benne csak gyermekei tartották. Azokat nagyon szerette, s az anyai szeretet győzedelmeskedett szerelmes szive fölött és...

— Nagymama mért sirsz, — szakította félbe a kis Margit a könyvelt sűrűn hullató nagymama meséjét.

— Dehogy sirok leányom, nem sirok, hanem csak most veszem észre, hogy nem azt a mesét mondtam el, a melyiket akartam, hiszen ezt ti meg sem értitek. Hajnalvirág a mikor nagymama lett, bizonyára szebb meséket mondott az ő unokáinak, de ha ti jők lesztek, holnap én is egy szebbet mesélek nektek. Most feküdjetek le s almodjatok arról hogy:

„Hol volt, hol nem volt, volt egyszer egy tündérasszony...

ban nem helyes irányban informálta a koronát, aminthogy 1870. óta egyik kormány sem informált helyesen.

Sajátságos, hogy Széll Kálmán is oszlopos tagja volt már annak a kormánynak, ami a rendszer állandóságát bizonyítja. Minderről hosszabban fog beszélni, s utoljára foglalkozik majd mint izletes csemegével a Széll-kormánnyal.

A szabadelvűpárt bizalma éjjel és nappal záporosóként hull Széll nagy szívére. (Derűtség a néppárton.)

Félő, hogy a szabadelvűpártban nem sokáig fog tartani a nagy szeretkezés, mert ott a bizalom, miként a pillangó, virágról-virágra száll.

Mindenik kormány az osztrák politika uszályhordozója volt. Bizonyítja Deák Ferenc politikai hitvallása is, hogy a rendszer utána megváltozott. Deákot soha nagy hatalmi viselkedet nem bántotta, ő azt a felirati javaslatokba sem vette be.

Bosznia óriási pénzáldozatokba kerül a nélkül, hogy nemzetközi, vagy közjogi helyzete 20 év óta szabályozva volna. Széll levonta akkor a konzekvenciákat, de azután ismét visszatért az egyedül idvezítő vallás kebelébe. (Derűtség a néppárton.)

Hive az önálló vámterületnek, (éljenzés a szélbalon) és Hieronymivel szemben kijelenti, hogy ez kevesebb rizikóval fog járni, mint a mostani helyzet, mert ez a mai a hosszú emésztés és sorvadás. (Tetszés a szélbalon.) Utóbb a kormányok mindig bevonták a koronát a politikába, a mi bűn volt. A szabadelvű párt és rendszer megsértette a bírói függetlenséget, sőt a sajtószabadságot is. Tetézte a kormányok bűneit a választási visszaélések, s a vicinalizmus is, amelynek címe a meggazdagodás volt, de nem az országé, hanem a kebelzeti szindikatusé. (Derűtség.)

Rakovszky: Odaát meggazdagodtak!

Beöthy: A szabadelvűpárt két nevezetes dolgot sajátított ki. A közigazgatási reformot az istenben boldogult nemzeti párttól s az egyházpolitikát a függetlenségi párttól, kijelenti, hogy alapjában hive volt a kötelező polgári házasságnak és az állami anyakönyvvezetésnek, de a mi viszonyaink miatt elegendőnek tartotta volna a fakultatív házasságot.

Az állami könyvvezetés sok pénzbe kerül s kiderül, hogy Erdélyben az állami szubvenció melegágy lett a dakóromanizmusnak.

Ezután a Bánffy-korszakról beszél. A Bánffy-kormány a bohózat játéka és a rémuralom zagyvaléka volt. (Tetszés a néppárton.) Felhozza a Tisza-lexet.

Rakovszky: Ki írta először alá?

Neszi: Széll Kálmán.

Széll miniszterelnök: Nem igaz! Kimondhatom, hogy nem igaz.

Beöthy: A paktumot félszegnek egészségtelennek tartja. De elismeri azt, hogy igen nagy a különbség a Bánffy és Széll politikája között. Széll tökéletes politikai és parlamenti minőségű ember. Nem lefőzni, hanem meggyőzni akarja az ellenzéket.

Intenciói helyesek. 2 jó törvényt csinált: a kuriai bíráskodást és az összeférhetlenségi törvényt, de mindakettő félrendszeres.

A választás is másképp történt, de hiszen a lecsapolása a pártjának csak üdvös volt. De annyi bizonyos, hogy most is sok az eszkimó, és kevés a foka. Intézményes biztosítékokat kiván a jövőre nézve, mert a mai csak személyváltozás és nem rendszerváltozás. Odaát bálványimádás van. Emlékezteti Széllt arra, hogy ők együtt egy párton másként dicsőítették Deákot, mint most Széllt dicsőítik. Expiáció kell, vezekelni a bűnökért! Teljes személy és rendszerváltozás kell!

Szapáry is vezekelt, pedig csak pénzügyi deficitet csinált.

A mult kormányok pedig nagy politikai deficitet csináltak. Ezt meg kellett volna mondani a koronának. Győzzön, a mi jobb! Ez a helyes parlamenti rendszer. A közvélemény nálunk eddig soha tanulságot le nem vonhatott, mert a szabadelvű rendszer elrejt mindent. Senki sem tudja, melyik győzött: az obstrukció-e, vagy a Tisza-lex.

Szólt még néhány kisebb kérdéstről és végül ismétli, hogy egyik javaslatot sem fogadja el, (Tetszés az ellenzéken.) Beöthy beszédét ez-

zel fejezi be: Multadban nincs öröm, jövőben nincs remény! Eljenzés az ellenzéken.)

Kubik Béla személyes kérdésben kijelenti, hogy Széll Kálmán tényleg nem elsőnek írta alá a Tisza-lexet, hanem aláírta.

A miniszterelnök beszéde.

Széll Kálmán: Mind a 4 felirati javaslattal foglalkozni fog. Üdvözli Beöthyt, hogy ismét itt van a házban, de nem várta volna, és nem is érdemelte meg heves támadását, mert maga is azon volt, hogy bejusson ide.

Felkiáltások az ellenzéken: Ezt nem kellene mondania!

Széll: De igenis, mert jót tudta, hogy Beöthy ellenzéki lesz, mégis visszaohajtotta őt a parlamentbe (Élénk tetszés.) csak azt sajnálja, hogy nem az ő pártján használhatja fel nagy tehetségét. Támadásaival szemben hasonlókkal felelhetne, de-akkor mindjárt retorzióknak vennék, s ez helytelen (Élénk tetszés jobbról.) Nagy részét a támadásoknak visszautasítja. Őt lelkiismerete ültette a székbe és ha nem valósíthatja meg terveit, programját, tudni fogja köteleességét. (Hosszas lelkes éljenzés jobbról.)

A függetlenségi párt felirati javaslatával foglalkozik első sorban.

Az önálló vámterületről szólva fejtegeti ennek az esélyeit, és kijelenti, hogy az önálló vámterületet nem tartja reánk nézve olyan veszedelmesnek, hogy ezért érdekeinket Ausztriának feláldozzuk. (Zajos, általános helyeslés, éljenzés.) Nem vagyunk kénytelenek minden kiegyezést elfogadni. (Éljenzés.) Ha az ország érdekeit nem lehet teljesen biztosítani a vám-szövetség mellett, ő (Széll) lesz az első, aki azt az egyezséget nem fogadja el. (Zajos, általános helyeslés és éljenzés.)

Megmondja azt is, hogy az önálló vámterület mellett Ausztriának sokkal nagyobb kára lesz. (Éljenzés.) de nekünk is lesznek hátrányaink. De viszont az is bizonyos, hogy az osztrák fél állandóbb veszteséget fog szenvedni, mint mi. (Általános zajos tetszés), mert mi palliatív eszközökkel enyhíthetjük bajainkat, de ha Ausztria elveszti állandóan a mi piacunkat, a magyar piacot, még pedig örökre, akkor neki óriási és állandó lesz a vesztesége. (Általános zajos éljenzés.)

Felkiáltások az ellenzéken: Ez az! Ezt akarjuk mi is! Ezt mondjuk mi is!

Széll: Zichyre utalva kijelenti, hogy a királyi trónbeszéd sem mondja örökösnek és állandónak a kiegyezést. (Élénk helyeslés.) Rakovszky-nak felelve, kijelenti, hogy az egyházpolitika szerencsére befejeződött. A felekezeti békét feladni, az egyenlenséget felszítani, ez járna a revízióval. (Zajos tetszés jobbról.) Annyit jelentene a revízió, hogy cseréljük fel a haladást a visszaeséssel, a fejlődést a megcsönkítással és lenyeséssel. (Zajos tetszés.) Csak meg kell kezdeni a revíziót, s akkor megjön az egész vonalon a visszafejlesztés. (Zajos éljenzés jobbról.) Az ország liberális musácaok, érdekének a lerombolása volna ez. (Zajos tetszés.)

Ernszt azt mondotta, hogy a pártban minden réteg találkozik. Ez bök, köszöni. Ő a valódi liberális must hirdeti, megmondta, hogy mit akar, mit fog tenni, és hogy minden lojális törekvést érvényesíteni fog és azért csatlakoztak hozzá eme összes rétegek. (Zajos tetszés a jobb oldalon.)

Ernszt azt mondja, hogy neki 300.000 választója és 150.000 hivatalnok volt. Honnan vette Ernszt e valótlán adatokat? Ha illet mond itt, miket mondhat künn az országban? (Hosszas, zajos tetszés.)

Az első vihar.

Baross Károly közbeszól valamit. (Oriási zaj a néppárton.)

Rakovszky? Micsoda beszéd ez? Baross beszél? Tisztázza magát! (Nagy zaj.)

Elnök (csenget).

Jobbról: Halljuk az elnököt. (Nagy zaj, Széll leül.)

Elnök: Nem hallotta a közbeszólást, de türelmet és hallgatást kér minden oldalról, a parlament méltóságát pedig mindig köteleességének tartsa megőrizni. (Általános éljenzés.)

Széll kijelenti Rakovszkyval szemben, hogy a hármasszövetségre nagy szükségünk van. A rendszerváltozás törvény alkalmazásban kormányzatban van, és nyoma van a trónbeszéd-

ben is. (Zajos helyeslés.) Nem fogadja el Rakovszky ítéletét, hanem pártja a nemzet többségének ítéletére támaszkodik. (Éljenzés.) *Bedthy* személyes kérdésben kijelenti, hogy nem Széll választotta meg, hanem választói.

Széll azt feleli, hogy ő sem mondott egyebet.

Baross Károly személyes kérdésben megjegyzi, hogy közbekiállította miszerint a papok korteskednek Rakovszky ezért támadta meg. Kijelenti, hogy nem volt néppárti most sem az és nem is lesz. (Élénk tetszés.)

Rakovszky riposztje után a vitát holnapra halasztották.

TÁVIRATOK.

A szerb kormányválság.

Belgrád, november 18. A szerb kormány lemondása a legközelebbi napokban megtörténik. *Kovacsevics* közoktatásügyi miniszter ma már megvált tárcájától.

Li-Hung-Csang emléke.

Peking, november 18. Az özvegy császárné újabb rendeletet bocsátott ki, a melyben kiemeli Lihungcsang érdemeit és elrendeli, hogy Lihungcsangnak szülővárosában diadalív alakjában emléket állítsanak. A rendelet Libungcsang legidősebb fiának és ivadékainak 23 nemzedéken át a marquis címet adományozza.

Az 1848—49-es honvédegyletek országos nagygyűlése.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 18.

Az 1848—49-es honvédegyletek ma tartották az évi országos nagygyűlésüket, a budapesti új városháza közgyűlési termében, *Podmaniczky* Frigyes báró elnöklété mellett.

Podmaniczky Frigyes báró elnök 9 órakor, üdvözlővén az egybegyűlt tagokat, az országos nagygyűlést megnyitottnak jelentette ki és felhívta *Mikár* Zsigmond főjegyzőt az igazoló bizottság jelentésének ismertetésére. E szerint a nagygyűlésen 50 vidéki egylet 75 taggal van képviselve, a központi bizottság pedig teljes számban megjelent.

A közgyűlés határozatképességének kimondása után *Mikár* főjegyző ismertette a honvédegyletek elnökségének múlt évi működését, terjedelmes jelentés keretében. Az elmúlt évben történt, a 48-as honvédeket érdeklő intézkedések közül különösen kiemeli a jelentés azt a fontos körülményt, hogy a honvédegyleteknek 1896-ban megszüntetett honvédigazolási joga hatályon kívül helyeztetett és az egyletek ismét visszahelyeztettek azon jogukba, hogy tovább igazolhassanak öreg honvédeket.

Nagy lelkesedéssel fogadta a nagygyűlés a miniszterelnöknek azon rendkívül fontos intézkedését, hogy folyó évi július hó 11-ike óta minden honvéd folyamodhatik honvédnegyedért, a nélkül, hogy vagyoni jövedelmi állapotáról számot adni köteles volna.

Ezen intézkedésekben a nagygyűlés, a 48-as honvédekre háramló jótéteményeken kívül, az évek óta nasztalan sovárgott erkölcsi elismerés nyilvánulását látja és a központi bizottság indítványára elhatározta, hogy *Podmaniczky* Frigyes báró elnök vezetésével a nagygyűlés kebeléből küldöttséget meneszt *Széll* Kálmán miniszterelnökhöz, a mely az intézkedésekért a 48-as honvédek hálás köszönetét fejezi ki.

Csatáry Lajos dr. alelnök indítványára elhatározták, hogy a miniszterelnöknek átnyújtandó köszönőiratot a nagygyűlés összes jelenlevői aláírják.

Miután az elnöki jelentésnek a központi bizottság kebelében végbement dolgokról szóló részét is tudomásul vették, *Balogh* Sándor alelnök tett jelentést az Erzsébet-Örökimádás templom építési céljaira eszközölt gyűjtés eredményéről. E szerint a honvédegyletek kebelében eszközölt gyűjtés eredménye: 1241 korona 78 fillér, mely összeget a templomépítési bizottsághoz juttatják.

A pénztáros jelentése értelmében az évi bevétel 8588 koronát tett ki, 3368 koronakiadással szemben. Sajnálatos tudomásul szolgált

Nagy Pál pénztárosnak állásáról, elfoglaltsága miatt, történt lemondása. Helyébe *Greguss* Lajost választották meg egyhangulag az egylet pénztárosává.

A jelentések tudomásulvétele és a felmentvények megadása után az indítványok tárgyalására került a sor.

Elfogadta a nagygyűlés a nagykőrösi városi honvédegylet azon indítványát, hogy a 48-as honvédek aggkorára való tekintettel, ne őszi időben, hanem tavasszal, és pedig május hó 21-én, Budavár visszavételének évfordulóján tartsák meg a honvédek országos nagygyűlésüket.

Tudomásul vétetett a ceglédi honvédek azon jelentése, hogy 60-nál több taggal egyesületet alakítottak. A nagygyűlés az egyletet felvette. A Bereg vármegyei honvédegylet küldötteinek azon indítványát, hogy az altisztek és közlegények nyugdíja felemeltessék és hogy azok özvegyeinek nyugdíjazása is kérelmeztesse a kormánytól, a közgyűlés napirendjéről levették és a jövő évi közgyűlésre halasztották.

Az aradi honvédegylet indítványára elhatározták, hogy a kormánytól a honvédegyletek számára postadíjmentesség iránt tesz a központi bizottság lépéseket.

Néhány jelentéktelenebb indítvány letárgyalása után a választásokra került a sor. Egyhangú, lelkes fölkiáltással újabb három évre megválasztották: elnökké báró *Podmaniczky* Frigyes, alelnökké *Balogh* Sándor dr. és *Csatáry* Lajos dr., főjegyzővé *Mikár* Zsigmond. Választás alá került továbbá a központi választmány kiegészítéséül 10 rendes és 5 póttag. *Lakatos* Miklós, a szavazatszedő bizottság nevében a következőket jelentette ki megválasztottakul: Rendes tagok: *Bellangh* Imre, *Blaskovits* Lajos, *Tóth* Nep. János, *Vadnay* Károly, *Szűjjártó* Zsigmond, *Ováry* Lipót, *Nagy* Pál, *Kovács* Ernő, *Sztachó* István és *Greguss* Lajos, póttagok: *Maszák* Hugó, *Tomor* Ferenc, *Szibig* Rezső, *Sziber* Lothár és *Mátéfy* Béla.

Kléger József indítványára ezután a nagygyűlés hálás köszönetet szvszavott báró *Podmaniczky* Frigyesnek, az elnöki teendők önzetlen és buzgó végzéseért, mire a nagygyűlés, az elnök lelkes életése közben véget ért. A nagygyűlés tagjai a központi városházából a Siskörbe vonultak át lakomára.

Kecskeméthy — Olaszországban.

(A félmillió sikkasztás.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 18.

Kecskeméthy Győző, a fővárosi adópénzek sikkasztója tul járt az óriási apparátussal dolgozó rendőrség eszén s míg a detektívek és rendőrök serege kereste, üzte, hajszolta, ezalatt a sikkasztó átsiklott az üldöző had sorfala között s miként alábbi tudósításainkból kitünik, valahol Olaszországban jár most az elsikkasztott félmillióval.

Tudósításaink a következők:

(Kecskeméthy áldozata.)

A fővárosi tanács *Kecskeméthy* Győző félmillió sikkasztásából kifolyólag elhatározta, hogy a vagyoni felelősség biztosítása végett megteszi a biztosítási intézkedéseket a már felfüggesztett *Szinély* Ede pénztáros és *Leipold* Lajos ellenőr ellen. Ezen határozat folytán ma megjelent *Szabó* Imre dr. fővárosi tiszti ügyész a IV. ker. járásbiróságnál s ott a biztosítási végrehajtás elrendelését kérte. Est a bíróság nyomban el is rendelte, úgy, hogy ma délután a tiszti ügyész foganatosította is a végrehajtást, lefoglalva a két felfüggesztett tisztviselő összes vagyonát és fizetését.

(Szecsődy.)

Fiuméből jelentik: *Szecsődy* Kálmán, akit azzal gyanúsítanak, hogy bűntársa volt *Kecskeméthy* Győzőnek, szombat óta itt időzik és alkalmazást keres. Budapestről vasárnap egy detektív érkezett ide, aki a helybeli rendőrség által kinyomoztatta és kihallgatta. *Szecsődy*

igazolta, hogy *Kecskeméthy*vel nem érintkezhetett a sikkasztás napján.

Este 11 órakor távirat érkezett a budapesti főkapitánysághoz *Dömsödről*, ahol letartóztattak egy fiatalembert, aki *Kecskeméthy*hez hasonlít, újságírónak adta ki magát és sok pénz volt nála. Azonnal detektívet küldtek *Dömsödre*.

(Kecskeméthy szabadon bocsátották.)

A fővárosi rendőrség távirati értesítésére a sikkasztás napján a budapest-fiumei vasutvonal állomásán nagy figyelemmel vizsgálták az utasokat. *Dombóvár* az állomásfőnök a távirati személyleírás alapján fölismerte *Kecskeméthy*t. Az állomásfőnök azonnal le akarta tartóztatni a sikkasztót, aki azonban erélyesen tiltakozott ez ellen és kijelentette, hogy ő nem azonos a keresett sikkasztóval. Az állomásfőnök erre *Kecskeméthy*t tovább engedte utazni. A szökevény ezután Gyékényesen leszállott a vonatról és Murakeresztúron át a déli vasutal tovább utazott.

(Utazás jegy nélkül.)

A sikkasztás utáni napon, pénteken, alig-hogy a *Fiuméből* érkező személyvonat megérkezett a keleti pályaudvarra, egy kalauz *Pavlik* rendőrfelügyelőnél azzal jelentkezett, hogy a sikkasztóról fontos dolgokat tud mondani.

Előadta, hogy közvetlenül a megérkezése előtt értesült csak *Kecskeméthy* sikkasztásáról és egész határozottsággal állithatja, hogy *Kecskeméthy* az ő vonatával csütörtök délután 3 órakor *Fiume* felé utazott.

Néhány perccel az indulás előtt egy fiatalember sebesen haladt az étteremből a fiumei vonat felé és egy másodosztályú kocsifülkéjében foglalt helyet. Nemsokára a vonat kirobogott a pályaudvarból.

A kalauz a vonat elindulása után megkezdte a jegyek átlukasztását és eközben elért egy fiatal emberhez, aki egyedül ült egy kocsiszakasban. *Jegye nem volt*. A kalauz kérdésére azt mondta, hogy nem volt már ideje jegyet váltani, mert lekészt a vonatról, azonban készséggel fizeti a szabályszerű büntetést. Amikor a kalauz ezzel megelégedett, az angol bajszu fiatalember azt kérdezte a kalauztól, hogy hol kell átszállnia *Pragerhof* felé.

— Gyékényesen kell leszállania és onnan *Nagykanizsán* át mehet *Pragerhofba* — válaszolta a kalauz.

— Jól van, akkor Gyékényesig utazom, — mondá az ismeretlen és megváltotta pójtjegyét a kalauznál.

Az illető tényleg Gyékényesen szállt le a vonatról.

A mikor a fiumei gyorsvonat este fél 11 órakor *Zágrábra* érkezett, ott még mit sem tudtak a sikkasztásról, mert a budapesti rendőrség távirata meg nem érkezett meg. A kalauz *Zágrábra*n kiszállt, mert a Fiume felé közlekedő vonatok kalauzait ugyanis a horvát fővárosban felváltják és ők aztán a legközelebbi vonattal ismét visszatérnek *Budapestre*.

Igy történt, hogy a kalauz még csütörtök éjjel 12 órakor *Zágrábról* visszaindult a fővárosba, a hova pénteken délelőtt érkezett meg.

A mint a kalauz befejezte előadását, *Pavlik* főfelügyelő megmutatta neki *Kecskeméthy* arcképét és a kalauz kijelentette, hogy esküdni is mer rá, hogy az a fiatal ember, a ki a vonaton váltotta meg a jegyét és Gyékényesen kiszállt, *Kecskeméthy* Győző volt.

Pavlik főfelügyelő rögtön jelentést tett a felfedezésről a főkapitányságnak, a honnan azt az utasítást kapta, hogy a kalauzt egy detektív kíséretében rögtön küldje be a központra. Ott azután *Arányi* dr. rendőrtanácsos azonnal kihallgatta. A több óráig tartó kihallgatás után a

rendőrtanácsos meggyőződött a vallomás valószínűségéről.

(A pragerhofi pályaudvaron.)

Kecskeméthy a déli vasuton Pragerhofba utazott. A pragerhofi állomáson a sikkasztó teljes egy órát töltött a pályaudvar éttermében s megvárta a bécsi vonatot, a melylyel Olaszországba utazott. A sikkasztó nyomozására két dektív ment Olaszországba.

(A körözés hibája.)

Hogy Kecskeméthy a pragerhofi pályaudvaron teljes két órát tölthetett szabadon, anélkül, hogy letartóztaták volna, annak az volt az oka, hogy a pragerhofi állomáson semmit sem tudtak még akkor a sikkasztásról. A késedelmes értesülést a fővárosi rendőrség egy tévedése okozta. A budapesti rendőrség megküldte ugyan táviratban a sikkasztó személyleírását, csak hogy a táviratot a pragerhofi Stadtpolizernak címére adta fel, holott Pragerhofban városi rendőrség nincs, mivel Pragerhof csupán vasuti állomás. A távirat így kézbesíthetetlen volt.

Igy jelentik ezt Fiuméből a félbivatalos Magyar Távirati Irodának a fiumei rendőrség értesülése alapján.

A fővárosi rendőrség köröző táviratának ez a hibája okozta azt, hogy Kecskeméthy feltartóztatás nélkül ülhetett a bécsi vonatra.

A budapesti rendőrségnek tévedése annál különösebb, mert hiszen Pragerhof a vasuti közlekedésnek nagy forgalmu, élénk gócpontja s így a rendőrségnek azt is föltétlenül tudnia kellett volna, hogy Pragerhofban nincs városi rendőrség. Pragerhofból négy irányba ágaznak el a vasutvonalak: Bécsnek, Francensfestenek, Fiumének és Triesztnek. Amellett a rendőrségen elkészített távirati blankettáknak kell készenlétben lenniök valamennyi nagyobb vasuti végállomásra, vagy határvárosba, hogyan eshetett tehát meg, hogy ilyen kritikus esetben hibás címre irányítottak egy táviratot, amelynek gyors és helyes kézbesítését a körözés sikere kívánja meg?

A főkapitányságon az ügyeletes tisztviselő nem tudott arról felvilágosítást adni, hogy a köröző távirat csakugyan hibás volt-e.

(A sikkasztó útja.)

A Kecskeméthy szökéséről eddig érkezett tudósítások alapján a sikkasztó útját körülbelül meg is lehet állapítani. Kecskeméthy csütörtökön délután három órakor ült fel a keleti pályaudvaron a fiumei gyorsvonatra, Dombóvárra este 6 óra 30 perckor érkezett s itt akarta letartóztatni őt az állomásfőnök, aki aztán újra utnak eresztette. Dombóvárról 6 óra 35 perckor indult el a gyorsvonat, amelyen Kecskeméthy 8 óra 27 perckor érkezett Gyékényesre.

A kalauztól kapott utbaigazítás szerint, hogy a déli vasutat legközelebből érhesse, Gyékényesen kell átszállnia és itt kellett átvágnia a déli vasut irányába. Így is tehetett s a Gyékényestől Murakereszturig terjedő utat, mely a déli vasut legközelebbi állomása, éjjel gyalogszerrel, vagy parasztkocsin tehetette meg. Gyékényestől Murakereszturig az ut távolsága 16 kilométer s hogy idején érkezék a déli vasut legközelebbi vonatához, négy órai idő állott rendelkezésére. Így Murakereszturról éjjel 12 óra 27 perckor utazott tovább a déli vasuton Pragerhof felé, Pragerhofba éjjel 2 óra 15 perckor érkezett. Innen aztán 3 óra 15 perckor mehetett tovább a Bécsből este 7 órakor elindult gyorsvonattal. Ezen a vonaton reggel 9 órakor juthatott el Nabresinába, ahol a sikkasztó két ut között választhatott, hogy Olaszországba érjen. Ha a tengeri utat választotta, akkor ugyanazon gyorsvonaton tovább

kellett utaznia Triesztbe, ahova 9 óra 40 perckor érkezik a vonat. Ha azonban Nabresinától a Cormons felé vivő utat választotta, akkor vonaton reggel 10 óra 25 perckor érkezhetett Cormonsba. Eszerint Kecskeméthy Győző a sikkasztást követő napon, pénteken reggel 10 óra 25 perckor ott állott már az olasz határon.

(Kecskeméthy gondolázik.)

Egy trieszti távirat azt hozza hírül, hogy vasárnap délután Kecskeméthy egy elegáns hölgygyel sétált Velencében a Szent-Márk téren. — Elénken diskurálgattak ketten magyarul, az esti órákban azonban, mikor a magyar lapok Kecskeméthy arcképével Velencébe értek, figyelni kezdték a sétáló párt s ezek akkor egy gondolán a Canali Grandon eltűntek.

Egy budapesti kávéház asztaltársasága ma rendes márványasztalán ezt az írást találta:

„Itt járt Kecskeméthy Győző.”

Az asztaltársaság tagjai szentül hitték az írásnak s nagy bölcsen, hogy a rendőrségnek bemutatassák, kőfaragót hívtak, kifűrészeltek vele az írást, s a márványlapot bemutatták a rendőrségnek. Persze, hogy falsum volt. Kecskeméthy sokkal jobban érzi magát Velencében s ha a nagy biztonság miatt jókedvű, akkor legfeljebb valamelyik velenzei kávéház asztalára firkálja a becses nevét.

Kecskeméthy lakását ma a rendőrség zár alá vette, összes irományait lefoglalták. A lakás ajtófélfája mellett a falon ceuruzával Köpösdy nevét találták felírva. Az esetről jelentést tettek a rendőrségnek.

SZÍNHÁZ ES IRODALOM.

A színház műsora:

Kedd: Nagymama, színmű. Mészáros Gizella vendégfelléptével. (Páros bérlet.)
Szerda: Postásfiu, operette. (Páratlan bérlet.)
Csütörtök: Cirkuszélet, operette. (Páros bérlet.)
Péntek: Vöröstalár, színmű. (Páratlan bérlet.)
Szombat: Vöröstalár, színmű. (Páros bérlet.)

Csiky Gergely emlékezete. A kegyeletes ünnep, melyet a színtársulat rendez Csiky Gergely halálának tizedik évfordulóján, a társadalomban mindenfelé rokonszenves érdeklődéssel találkozik. A színház külső képe is ünnepre fog vallani, mert már előzetesen lefoglalták a nézőtér felét. A műsor most már véglegesen megállapított s a következő:

1. Egmont-nyitány, Beethovenól. Előadja Dienzl Oszkár karmester vezetésével a zenekar.
2. A proletár. Irtta Faragó Rezső, előadja Palágyi Lajos.
3. Csiky Gergely. Emlékezés, irta és előadja Janovics Jenő dr., a szegedi színház igazgatója.
4. A nagymama. Vigjáték, Márta szerpében Mészáros Gizellával, a Nemzeti Színház tagjával.
5. Az első és második felvonás közt Mader Raul „Piros cipő” balletjéből Gavotte. Előadja Dienzl O. vezetésével a zenekar.
6. A második és harmadik felvonás közt Dienzl karmester vezetésével a zenekar Hubay Jenő nyitányát adja elő, a „Cremonai hegedős” operából.

Ebben a műsorban nincs befoglalva a vendég írók és művészek ünneplése, melyre a társaságban készülnek. Előadás után a színtársulat a „Fehér Kereszt” külön termében Mészáros Gizella, Janovics Jenő és Faragó Rezső tiszteletére lakomát rendez, melyen a színügyi bizottság tagjain kívül a színház más barátai is meg fognak jelenni. Janovics Jenő és Mészáros Giza az esti gyorsvonattal érkeztek meg Mindkettő résztvesz a holnap délelőtti főpróbán, a melyen ezuttal a sajtó képviselői is jelen lesznek.

* Nagyzás hóbortja. Ez az irányziaműnek nevezhet német darab került ma este műsorra. Telivér, hamisítatlan német darab ez, tablós jelenetekkel és előre sejtendő pointe-okkal, a milyent a színészek szeretnek. Nincs benne rossz szerep s ezért van, hogy a mai

előadás minden hiba nélkül folyt le. Az összes szereplők közül kiemelkedett alakításának tökéletességével és befejezettségével Mezei Péter, a nagyravágyó Ringheim bankár szerepében. A többiek is jők voltak, Angyal Ilka, Mészáros, László, Bács mitsem rontottak az összjáték hatásán. Ugyszólván ma volt Garai Ilonka bemutatkozója. Eddig csak kisebb szerepekben láttuk s ma, midőn egy nagyobbacska szerepben láttuk, megdicsérhetjük értelmes és intelligens játékát. (h.)

A városatya-választások.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 19

A tegnapi nappal végeszakadt a korteskedéseknek, megszűnt a választási izgalom Aradon, a mely a törvényhatósági bizottság harminchat új tagjának tegnapi kitűzött választása folytán uralkodott a városban.

Olyan izgatottságot nem csinált az országgyűlési képviselőválasztás sem Aradon, mint a milyen tegnap volt. A város külső képe kora reggel mutatta, hogy alkotmányos küzdelem folyik, a külsőről azonban ugylátszott, mintha nemcsak 36 képviselőt választana Arad polgársága, hanem mintha az egész képviselőtestület újitaná meg.

Az érdeklődés egyaránt nagy volt minden kerületben. Megtörtént például, hogy az ezernél több szavazóval bíró IV. kerületből, a hol eddig még négyszáznál több szavazatot sohasem adtak be, az idén hétszáznegy ember szavazott le.

A választások kerületenkint és végeredményükben elég kedvező kimenetelűeknek mondhatók. És ebben a tekintetben jellemző, hogy egy kerületben sem jött be önjelölt s csak olyan név lett győztes, a melyet valamelyik párt jelölt:

A választások lefolyásával az egyes kerületek szerint az alábbi tudósítás szól:

Az első kerület.

A városháza jobboldali bejáratánál reggel 9 órától kezdve mozgalmas élet volt. Az első kerület választói szavaztak itt s jóllehet a szavazók száma kevesebb, mint akár a második, akár a harmadik kerületben, a választás mégis izgalmas volt s ehhez képest az eredmény is meglepetést tartalmazó.

A választási elnök Deutsch Bernát volt, helyettese pedig Marschall Lajos dr. Bizalmi férfiak voltak a kormánypárt részéről Schütz Henrik dr. és Hacker Mór., a függetlenségek részéről Klapok Alajos és ifj. Moskovitz Zsigmond.

A kerületnek 697 szavazója van s ezek közül 491 szavazott le.

A szabadelpvűpárt, úgy szólván, teljes győzelmet aratott ebben a kerületben. A hivatalos kormánypárti listából csak egy név nem került ki győztesen, az emberszeretet szolgálatában megöregedett Schusztter Illés dr.-é. Helyette bejutott Nagy Sándor dr., aki a kereskedők között különösen sok szavazatot nyert. Az ő győzelme, eltekintve attól, hogy Schusztter Illés dr. maradt ki, határozottan nyereség a törvényhatóságnak.

A választás esélyeit az első kerületben főképen a kereskedő-osztály irányította.

Este nyolc óra után a választás következő eredményét hirdette ki a választási elnök:

A beadott szavazatokból kapott:

Tisch Mór dr. 276

Tedeschi Viktor 269

Rosenberg Sándor dr. 250

Mandl Vilmos dr. 245

<i>Csák Cirjek dr.</i>	225
<i>Nagy Sándor dr.</i>	208
<i>Salacz Gyula</i>	204
<i>Schusster Henrik dr.</i>	203
<i>Wallfisch Armin</i>	195

szavazatot.

A fenti kilenc jelöltet, mint akik legtöbb szavazatot nyertek, az elnök megválasztott törvényhatósági bizottsági tagoknak jelentette ki.

Kevesebb számu szavazatot kaptak még: Kertész Miksa dr. 187, Schusster Illés dr. 174, Czukor László 155, Bokor Alajos 113, Funkelstein József 109, Hoffmann Antal 102, Steiner Ferencz 78, Well Alajos 68, Pollák Vilmos 50, Wagner József 45, Moskovitz Jakab 38, Kepich Jakab dr. 24 és Prodánovits Döme 19. Müller Károly, Ottrubay Károly, Millig József, Laczay Endre, Joó Béla, Issekutz László dr., Kosztka Emil, Millig József, Meisztrovich János, Rosmanith Albert, Reiniger Samu, Tolnai János, dr., Öttvös Dániel dr., Fejér Gyula, Oravetz Miklós, Kohn S. N., Reisinger Sándor, Nikolits Péter, Frint Lajos, Raiku Sebők, Gebhart István, Green Nándor, Beles János, Magyar Ferencz, Korbuly József, Kovács Vincze, Hacker Mór, Hönig Frigyes és Weisz Márkus.

A második kerület.

A legmozgalmasabb élet ebben a kerületben uralkodott. Reggeltől estig szünet nélkül folyt a szavazás nagy kapacitálások és korteskedések között. Ott volt a legtöbb jelölt, s ott volt legtöbb cédula forgalomban. Az összeolvásánál alig találtak egy-két törlés nélküli lisztát. Innen van az, hogy a választási eljárás csak kevéssel éjfél előtt lett készen.

A II. kerületben 10 képviselőt választottak és pedig kilencet 6 éves, egyet pedig aki a legkevesebb szavazatot nyerte, 8 évre.

A küzdelem itt a két párt között igen erős volt, a győzelem, úgy mint az első kerületben, itt is a szabadelpárttá lett.

Ebben a kerületből jött be a legtöbb ember: Scharntner Sándor dr. törvényszéki bíró, akinek népszerűsége a legnagyobb volt a kerületben, Stauber József, az „Aradi Közlöny” szerkesztője, Frint Lajos, Gebhardt István, Tolnai János dr. és Tabakovits Emil.

A tiz győztes között így oszlottak meg a szavazatok:

<i>Scharntner Sándor dr.</i>	349
<i>Nesnera Aladár</i>	336
<i>Stauber József</i>	328
<i>Millig József</i>	291
<i>Edvi-Ilés László</i>	280
<i>Frint Lajos</i>	271
<i>Gebhart István</i>	267
<i>Tabakovits Emil</i>	257
<i>Tolnai János dr.</i>	252
<i>Magyary Ferenc</i>	249

szavazatot nyert. Kapott még Priegl István dr. 201, Fehér Gyula 200, Meisztrovits 190, Szalay Károly dr., és Steigerwald Alajos 189, Berán Antal 183, Rosmanith Albert és Oravetz 175, Kovács Vince 168, Panker Viktor 163, Sebessy Ferenc 138, Szilvássy László dr. 121, Almási Pál 118, Kosztka Emil 70, Hönig Frigyes 63, Zombori Béla 15, Abafi Emil 10, Stoll Béla 4, Frick József 3, Tiszti Lajos 2, Frick Lajos 2, Paguba Vazul, Sármezey Endre, Schmidt Lajos, Hoffmann Antal, Kopp János, Goldis László és Prodánovits Döme egy-egy szavazatot.

A harmadik kerület.

A harmadik kerület függetlenségi kerület. Annyi lelkesedéssel seholsem szavaztak, mint itt. A függetlenségi párt hivatalos jelöltjei mind egy emberig megválasztottak. Igaz ugyan, hogy

itt is nagy volt a korteskedés és kapacitálás, de meg is volt a foganatja.

A függetlenségi párt féltő gonddal törekedett arra, hogy a függetlenségi szavazók szavazólapjaira szabadelvű jelölt neve ne kerüljön.

Népes és mozgalmas volt egész nap a Kapa-utca környéke s tömérdek sok volt az érdeklődő. A lelkes kortesek pedig karjaikon vitték be a szavazókat a terembe. Választási elnök Remetey F. Károly volt, aki az elnökség nehéz és fárasztó munkáját egymaga végezte, mert Mandl Vilmos dr. alelnök már a választást megelőzőleg bejelentette, hogy be egysége miatt a választási aktusban részt nem vehet. Annak dacára, hogy Remetey segítség nélkül vezette a választást, az eredményt itt hirdették ki legelőször. Már háromnegyed 8 órakor kihirdette Remetey elnök a megválasztott városatyák névsorát. Itt 762 választó közül 526-an szavaztak le. Délután 4 órakor zárták le a szavazást, mire Zubor Andor fogalmazó a szavazatokat összeolvasta. Este háromnegyed 8 órakor az elnök a következőket jelentette ki megválasztott képviselőknek:

<i>Müller Károly</i>	380
<i>Szalai Arnold dr.</i>	338
<i>Dobró Pál</i>	330
<i>Kiss Ferenc</i>	320
<i>Barcza István</i>	307
<i>Blaskovits Antal</i>	279
<i>Fritz József</i>	277
<i>Bozsik György</i>	234

szavazattal.

Ezenkívül még a következők kaptak szavazatot: ifj. Nachtnébel Ödön 225, Szilágyi György 150, Ring Béla 135, Reiniger Samu 130, Moldován György 113, ifj. Czeiler István 115, Nagy Kálmán 93, Korbuly József 70, Macsinik János 64, Tessits Sándor 69, Gavrillette Miklós 40, Czeimann József 35, Sztanity Mátyás 23, Beck György 9, Mittner József 2, Rozvány György, Tessits György, Kertay Ede, Prodaonvits Döme, May János, Tessits Elek, Frank Ferenc, Rákóczy Zoltán, Varga József Lenárt Imre, Petróczky Károly, Pálffy József, Ursz Radó, Molnár Lajos, Döry Károly, Tabakovits Emil, Kertész Miksa dr., Sárga Károly, Vagács Ágost, Csámszky Lajos, Rákossy Flóris, Brück Gyula dr. és Nagy Sándor dr. egy-egy szavazatot.

A negyedik kerület.

A negyedik kerületben, a vasutasok és a gáji földművesek kerületéből csaknem teljesen a szabadelpárti liszta került ki győztesen. A vasutasok és az intelligensebb választók a vasuti főtisztviselők köré csoportosultak, s itt négy vasuti főtisztviselőt Fetter Géza, Révész Adolf, Szathmáry Jánost és Vas Gusztávot meg is választották. Választási elnök Kristyóry János, helyettese pedig Waldér Gyula volt, a jegyzői teendőket Marosi Miklós h. aljegyző végezte. Ebben a kerületben összesen 704 szavazatot adtak be. Este 11 órakor hirdette ki Kristyóry elnök az eredményt. Megválasztottak:

<i>Issekutz László dr.,</i>	551
<i>Szathmáry János</i>	526
<i>Fetter Géza</i>	491
<i>Nikolits Péter</i>	469
<i>Madarász Antal</i>	454
<i>Mittner József</i>	390
<i>Vas Gusztáv</i>	389
<i>Révész Adolf</i>	317
<i>Solymos József</i>	309

szavazattal.

Szavazatot kaptak még: Medveczky Ede 299, Klein Ignác 203, Maffei Géza 202, Hendl Ödön 199, Záray Ödön 196, Valkányi Rezső dr.

190, Brück Gyula dr. 183, Rothmüller Ferencz 180, Reusz Mór 172, Joób Gusztáv 165, Jankovics György 163, Necin Misa 157, Dániel Endre 155, Steiner József 109, Kertay Ede 79, Ludwig István dr. 58, Prodánovics Döme 13, Olár Jusztin 8, ifj. Kristyóry János 7, Román György 7, Marinkovits Péter 4, Weszely Pál 4, Vuja Kálmán 4, Nagy János 3, Szabó József 2, Gellényi Ernő 2, Hartmann Samu, Mogyoróssy Elek, Pfister Márton, Szeberényi Gyula, Huszár Ödön, Kabdebó János, Csompó Ferencz, Sárga Lukács Károly, Berecz Ferencz, Bognéán Ferencz, Balog Zoltán, Tedeschi Viktor, Remenyik László, Bene Gyula, Menczer Jakab, Stauber József, Blaskovits Antal és Polónyi Mihály egy-egy szavazatot.

MULATSÁGOK.

(=) Az aradi nyomdászok álarcos bálja. Még mielőtt a régi farsangok hagyományos siratói beálltak volna annak kántálásába, hogy manapság már nem lehet úgy mulatni, mint azelőtt: az aradi nyomdászok hozzáfogtak annak a mulatságnak rendezéséhez, amely kétségkívül fényes cáfolata lesz ennek. Az aradi könyvnyomdászok szakegyületének január 5-én a „Fehér Kerest” szálló nagytermében tartandó nagy álarcos bálja lesz az, amely a második mulatsága lesz a bekövetkező farsangnak. Az álarcos bált mindenféle eleven bohóság fogja tarkítani; pályadíjat tűznek ki a legszebb, a legcsunyább és a legkedvesebb álarcosnak és álarcos nőnek. A mulatságnak, melynek részleteit, mulatságos műsorát most kovácsolja össze a rendezőbizottság, jövedelme felerészben a nyomdászegyesület alapját, felerészben egy létesítendő tudóvész-szanatorium alapját fogja gyarapítani.

Állandó iparcarnok Aradon.

(Az iparbazár a megvalósulás előtt.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 18.

Aradon régi vágyuk az iparosoknak, hogy termékeiknek állandó és könnyen hozzáférhető piacot teremtsenek. Nyugati városok példájára nem egy vidéki városban megteremtették már ezt az állandó kiállítást, még pedig abban a formában, mely ezeknek a piacoknak tartós és hasznos jelleget ad. Ez a forma az iparcarnok. Egy szűkebb körre szorított állandó vásárcarnok, hol a vevőközönség mindenkor megtalálhatja a szükségletének megfelelő iparcikkeket.

Az iparosoknak, különösen pedig a kisiparosoknak kétszeres érdekük, hogy cikkeiket nagyobb körben és nyílt helyen árúsihassák.

Az iparosoknak és a vevőközönségnek ez a közös érdeke érlelte meg azt az eszmét, melyet az aradi ipartestület már régóta propagál.

A Hunyady-utca és az Asztalos Sándor-utca között van egy vásárcarnok, mely azonban most üresen áll. A vásárcarnok eszméje nem vált be s azután az épületet, mely teljes komforttal, modernül van berendezve, kiadták lisztraktárnak.

Az ipartestület ezt az épületet szemelte ki a kisiparosok állandó piacául, mely főleg oly iparosok támogatására szolgálna, kiknek nyílt üzlethelyiségük van.

Az aradi ipartestület az árucarnok tulajdonosával oly szerződést óhajt kötni, hogy azok az iparosok, akik ott maguknak elárúsító fülkét vagy helyet bérelnék, a bért közvetlen a háztulajdonosnak fizessék. A főfelügyeletet az ipartestületnek 30 tagu előjárósága vezetné, alkalmazná az intézőt, a kapusokat, elárúsítókat és a kezelését a tényleges eladások után 3 százalékot szedne.

Az ipartestület a terv könnyebb végrehajtása érdekében a kereskedelmi miniszterhez államsegélyért folyamodott.

Ez a kérvény a budapesti kereskedelmi

muzeum felügyelő-bizottsága elé került, mely a kérvénnyel behatóan foglalkozott. *Schmidt* József dr. elnöklete alatt tartott legutóbbi gyűlésén akként határozott az iparlestület, hogy az aradi árucarnok eszméjét a lehető legüdösebbnek tartja, állami támogatásra méltónak ajánlja, de kívánatosnak véli, hogy a kezdeményező aradi iparlestület az intézmény megteremtésénél ne csupán jutalékokra és állami kedvezményekre támaszkodjék, hanem maga is anyagilag vegye részt a vállalkozásban. Az ülésen részt vett *Neuschloss* Marcel, *Thék* Endre, *Gelléri* Mór és *Lakatos* Aladár, a kereskedelemügyi miniszterium osztálytanácsosa, aki az ügy tárgyalása közben fölvilágosításul megjegyezte, hogy ezen inkább önszegélyző egyesületnek maga az iparlestületi elnök lévén az elnöke, tagjai pedig maguk az érdekelt iparosok, meg van a kellő biztosíték arra nézve, hogy ez az egyelőre két évre kísérletképpen megalakuló egyesület életrevaló lesz és mint tény említette meg, hogy a Brassóban létesített hasonló intézmény legszebb sikerrel és eredménnyel érte el célját.

Valószínű ezek után, hogy a kereskedelemi miniszter meg fogja adni a kért és különben sem nagy összegű, mindössze 3400 koronányi segélyt és evvel aztán az aradi kisiparosok nagyobb és tágabb teret kapnának cikkek elárúsítására. Ez pedig, ha nem is menti meg a pusztulóban levő kisipart, de mindenesetre nagyot lendít az iparosok sorsán.

Jókai koszorúja.

(Tárgyalás a rendőrség előtt.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 18.

Halottak napján — mint megirtuk — nagy költőnk, dr. *Jókai* Mór, mint minden esztendőben, most is letette koszorúját első feleségének, *Laborfalvy* Rózának a kerepesi-uti temetőben levő sírjára. A koszoru szalagján ez a felírás volt: *Jókai Mórné Laborfalvi Rózának*.

Később meglátogatta ezt a sirt *Fesztly* Árpádné *Jókai* Róza, aki tudvalevőleg nevelt leánya a költőnek és *Laborfalvy* Rózának s aki apja másodszeri nősülését mindig rossz szemmel nézte.

Amint elolvasta a koszoru felírását, azt hitte, hogy azt *Jókai* Mórné tette le s szörnyen fölháborodott azon, hogy az ő boldogult édesanyját csak a leánynevének említi a felírás. Haragjában rászólt az egyik temetőőrre, hogy vigye el a koszorut és tépje össze a szalagot.

Jókai Mór ezért a cselekedetért, a mikor még nem tudta, hogy a tettes a tulajdon leánya, följelentést tett a rendőrségen, ahol az ügyet kihágásnak minősítette.

A tárgyalást *Krecsányi* rendőrkapitány a mai napra tűzte ki s erre beidézte *Jókai* Mór, a leányát, *Fesztly* Árpádnét, a temető igazgatóját, két temetőőrt és *Sajó* rendőrkapitányt, a ki halottak napján a temetőben felügyeletre volt kirendelve.

A tárgyalás elején *Fesztlyné* kijelentette, hogy tettével nem akarta megsérteni sem atyját, sem annak második nejét, mire a *Jókai* képviselőjében megjelent *Sebestyén* József dr. ügyvéd a panaszjelentést visszavonta, kijelentvén, hogy *Fesztlyné* megbüntetését nem kívánja.

Mivel azonban a koszoru megrongálása hivatalból üldözendő kihágás, tehát *Krecsányi* rendőrkapitány folytatta a tárgyalást.

A tárgyalás folyamán kihallgatták a temetőőröket, kik mindenben megerősítették *Fesztlyné* vallomását.

A rendőrkapitány a fenforgó körülményekre való tekintettel *Fesztlynét* felmentette.

Falkait elítélték.

(Végtagyalás a törvényszéknél.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 18

Ez év augusztus elején hozták vissza Amerikából *Falkai* Lászlót, a posta sikkasztóját, a ki 40.000 koronával szökött meg. A pénzt csaknem teljesen megtalálták nála, alig 2000 korona kára maradt a postának. Megtérült az a 2000 korona is, amit *Falkai* egyelőre itthon hagyott a nyomorgó családjának. A bíróság hamarosan kitűzte a sikkasztó levélhordó ügyében a tárgyalást, de akkor nem végezhetek vele, mert *Vázsonyi* Vilmos dr. védő *Falkai* elmeállapotának a megvizsgálását kérte, miután védence házi orvosától olyan információkat kapott, hogy *Falkai* mindig idegbajos volt.

Ezért elhalasztották akkor a tárgyalást. A törvényszék orvosszakértői azóta megfigyelték *Falkait*, s mert úgy találták, hogy *semmi baja sincs*, kitűzték mára a tárgyalás folytatását. Az első tárgyaláson a vádlott bünbánóan beismerte a sikkasztást, csupán azzal mentegette elkövetett bűnét, hogy nagy nyomorban élt a családjával.

— Husz évig becsületes tudtam maradni, — mondotta, — de aztán nem állhattam ellent a kísértésnek.

Falkai előadta aztán a vallomása során, hogy felesketett levélhordó volt, évi 800 korona fizetéssel. Pénzesleveleket és utalványokat kézbesített. Május 28-án ezekből körülbelül 40.000 korona értékűt megtartott és vele New-Yorkba szökött.

— És miért tette? kérdezték tőle.

— Mert a családom nyomorgott.

— De hát miért volt ilyen nagy összegre szüksége?

— Erre nem is gondoltam.

— Gondolt máskor is arra, hogy sikkasztani fog?

— Igen, de felülkerekedett bennem a becsületes érzés.

A mai második tárgyalás déltáján kezdődött *Szabó* Géza bíró elnöklése alatt. Szavazók voltak mellette *Kürthy* István és *Madarassy* Béla dr. bírák. A közvédat, hivatali sikkasztás büntette miatt, *Gáll* Endre kir. ügyész képviselte, *Falkainak* a védőjeként dr. *Vázsonyi* Vilmos ügyvéd és orsz. képviselő szerepelt. A tárgyaló terem színültig megtelt hallgatósággal.

Egy börtönőr vezette *Falkai* Lászlót a terembe. Látszik rajta, hogy a fogság nagyon megviselte. A termete közép magas, de a teste előrehajlott, megörnyedt. A ruházata tiszta és váiasztékos, az előadása nyílt s egy csöppet sem pózol. Mikor a bíróság elé áll, illedelmesen meghajtja magát.

A tárgyalást, miután a bizonyítást jórészt már a múlt alkalommal befejezték, ma azon kezdtek, hogy legelőbb felolvasták az orvosszakértők véleményét, majd ki is hallgatták közülök *Moravcsik* Emil dr. egyetemi tanárt, a kihez dr. *Vázsonyi* Vilmos védő több kérdést intézett. Ezután *Darvas* dr. és *Pálmai* dr. orvosokat hallgatták ki a védő kérésére. Valamennyi után pedig sorra jött, mint tanu, *Falkai* János, a vádlott bátyja.

A vád- és védbeszédek elhangzása után a törvényszék tanácskozássra vonult vissza. Késő este hirdették ki az eredményt, mely szerint *Falkait* a törvényszék hivatali sikkasztás miatt három évi fegyházra és hat évi hivatalvesztésre ítélte.

A vizsgálati fogságból 3 hónapot a büntetésbe beszámítanak.

Az ítélet ellen az ügyész és *Falkai* felebeztek.

SPORT.

+ Főuri vadászatok Kisjenőn. Mint minden esztendőben, ha az őszi hideg szél végig sivit a kopár mezőkön, úgy az idén is a főhercegaradalmi erdők és virányok visszhangzani fognak az illusztris vadászok puskaropogásától. Növenember vége felé kezdődnek majd a 21 napra tervezett pásztás-vadászatok, melyek a tavalyi kísérlet alkalmával kitűnően beváltak s melyeken számos előkelő főúr fog résztvenni. *József* Agost főhercegen és *Fülöp* orleansi hercegen kívül még egy fejedelmi vendége lesz a vadászatok idejére Kis-Jenőnek: *Fülöp* köburgi herceg.

+ Lóverseny Torontálmegyében. Sikerkült agarászattal egybekapcsolt lóverseny folyt le szerdán a torontálmegyei *Eleméren*, amelyen részt vettek br. *Dániel* Ernő v. b. t. t. nejjével, *Rónay* Jenő főispán nejjével, dr. *Dellimanics* Lajos alispán nejjével, *Urbán* Péter földbirtokos nejjével s igen sokan a megye előkelősége közül. A versenyek lefolyása a következő volt: A gátversenyben indult 4 ló. Az I. és II.-iknek tiszteletdíj jutott. Győztesek voltak *Balás* Iván „Török-Becse” nevű lova, melyet maga lovagolt a gazdája, 2-ik volt *Urbán* Péter „Cigány” nevű lovával *Pauer* főhadnagy. A vadászversenyben indult 8 ló. Az I. és II.-iknek tiszteletdíj jutott. A master *Dániel* Ferenc volt. Elsőnek egy orrhosszal *Urbán* Péter „Olga” nevű lova érkezett, másodiknak *Dobay* százados szürkén *Pauer* főhadnagy. Verseny befejeztével a sikerkült sportban résztvettek a dombtetőjén rögtönzött fényes sátorban berendezett buffet-hez ültek, amelyet midőn elköltöttek, kezdetét vette az agarászat, melyet *Bohor* Gyula vezetett. Ez alkalommal 3 drb. nyul került zsákmánynul. A versenyek befejeztével társasvacsora volt a nagybecskereki kaszinóban.

Politikai tüntetés

a budapesti Múcsarnokban.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, november 18

Tegnap délelőtt 11 óra tájban kocsi állott meg a városligeti múcsarnok előtt, hol a pár nap előtt megnyílt téli kiállítás látható most. A kocsit egy másik fogat követte, melyből két fiatal ember szállott ki. Az első kocsi tele volt babérszörökkel. Minden koszorun széles (a pápa színeivel ékeskedő) sárga-fehér szalag volt látható.

A múcsarnok lépcső-feljáróján már több ifju várakozott. Lehetek vagy huszan. Valamennyien tagjai a „kuruc-brigádnak” és a „Szemere Miklós asztaltársaságnak”. Az ifjak hamar kiszédtek a koszorukat a kocsiból és felvitték az előcsarnokba, a hol lerakták.

Ezalatt a két vezető a titkári hivatalba ment. Vasárnap lévén, *Ambrozovics* Dezső dr. titkár nem volt jelen. Erre az ifjak *Telepi* Károly és *Paur* Géza műtárosokhoz fordultak. Engedélyt kértek arra, hogy tizenkét magyar művész művét megkoszorúzzák az ifjuság nevében. Azt nem mondták meg, hogy koszoruiuk szalagjai milyen színűek.

Ilyen kérésre eddig soha sem volt eset a képzőművészeti társulat fennállása óta. Hogy valami diszitó tárgyat vagy bármit a kiállítási termekbe valaki elhelyezzen, ahhoz a kiállítást rendező bizottság engedélye szükséges. Ezt az intézkedést a rendezés művészi egysége kívánja meg. A rendező-bizottság azonban, melynek elnöke az idén *Bihari* Sándor, természetesen nincs mindig jelen a kiállításban. Így a társulat említett két képviselője volt hivatalba határozni és ők megengedték a koszoruk elhelyezését. Az ifjak erre sorra járták a termeket és előre elkészített, feliratokkal ellátott koszorukat letették a kiválasztott művek előtt. A felírások mintegy indokolásul szolgáltak és például a következőképpen hangzottak: „A magyar falu festőjének”, „A kuruc kor festőjének”, „A magyar paraszt szobrásának” stb. Az ilyenfor-

mán megkoszorozott művészek a következők: *Peske Géza, Neogrady Antal, Tölgyessy Arthur, Vágó Pál, Telepy Károly, Spányi Béla, Bosznay István, Ujváry Ignác, Grünwald Béla és Ferencczy Károly* festők, *Damkó József és Ligeti Miklós* szobrászok.

A koszorúk szalagjain levő felirások szerint a koszorúzásra a magyar tárgygyal való foglalkozás adta meg az érdekesítést. De hogy milyen hazug a sárga-fehér szalagok aranybetűje, legjobban az bizonyítja, hogy nem koszorúztak meg a tárlat legjelesebb művei közül igen sokat. Nem azért, mert alkotóikat nem magyar tárgyak lelkesítették. Mert épen a meg nem koszorúzottak közt van a legtöbb magyar tárgy, sőt igen magas művészi fokon álló nemzeti jellegű mű.

Igy nem kaptak koszorút *Fényes Adolf* egész termet megtöltő paraszt alakjai és falusi tájképei, *Poll Hugó* templomi zászlókkal felszület előtt térdeplő bucsusai, *Tull Ödön* aratói, *Kernstock Károly* dömösi leányzó, *Magyar-Mannheimer* hazai tájképei, *Szenes Fülöp* felsőbányai festményei, *Knopp Imre, Kann Gyula* magyar falusi képei. Nem koszorúzták meg *Vaszary János*nak, a liberális gondolkodásáról ismert hercegprimás unokaöccsének műveit, ép úgy mint a protestáns *Csók István, Zemplényi Tivadar, Rippl-Rónal József* és más protestáns valasu művészek magyar karakterű munkáit.

A koszorúzás persze nagy feltűnést keltett a látogatókkal teli termekben. A hatás rögtön igen kelvezőtlen volt. A közönség felismerte a tüntetés ellenszenves célzatát és sokan hangosan adtak kifejezést nemtetszésüknek. Egyik jelenlevő festőművész erőlyesen tiltakozott a tapintatlan és sértő koszorúzási komédia ellen. Az ifjak egyike erre névjegyét cserélt vele és így az ügynek lovagias folytatása lesz.

Az esetnek természetesen gyorsan híre futott. Művésztanyákon, a művészek klubjában és a kávéházak művészasztalainál izgatottan tárgyalták a történeteket. Mindenütt az volt a vélemény, hogy a politika ilyen behurcolása a művészetbe meg nem engedhető és sértő támadás a művészet magas céljai ellen. Maguk a megkoszorúzott művészek tiltakoztak ellene, hogy felekezeti tüntetés eszközeiül használják fel nevüket. Hangok emelkedtek a műcsarnok közegéi ellen is, a kik nem merték visszatartani a koszorúkat. Sokan kisértettek a műcsarnokba, hogy személyesen győződjenek meg a bántó valóságról.

A műcsarnok igazgatósága végre jobbat gondolt és délután négy órakor eltávolította a koszorúkat a termékből. Ezzel a botrány ugyan nem tették meg nem történeté, de megakadályozták, hogy az áldatlan ügy tovább is elmérgesedjék.

HIREK.

Betörés Lónyay grófnál.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 18.

Vakmerő betörés tartja izgatottságban *Bodrog-Olaszi* község lakosságát. Egy pár nap óta ugyanis a községben és annak környékén rablások, betörések napirenden vannak. A rablókat a csendőrség a legerélyesebb nyomozás útján se tudta kézrekeríteni, míg tegnap kőbor cigányok személyében elfogták őket.

A garázda cigányok *Lónyay Elemér* gróf kastélyába is behatoltak. A parkkerítés egy részét leszakították s a részen át törtek be a palánk mellett. Gabonaráktárba, a hol nagymennyiségű buza árpa, és egyéb életnemű volt felhalmozva.

A rabló cigányhad nagy mennyiségű gabonát tolvajolt el a gróftól s a jól megrakott kocsival a park mellett húzódó akácson hajtottak keresztül, mely alkalommal egy kiálló akácfaág feszakította az egyik zsákot, a mit a tolvajok nem vettek észre s a gabona az egész uton elszóródva nyomot hagyott a tolvajok után.

Tegnap a csendőrök ezen az uton haladtak és sikerült a rabló cigányokat *Bodrog-Olaszi* mellett elfogni.

A kocsikat azonnal megmotozták a csendőrök s meglepő eredményre jutottak. A szerker alja tele volt arany és ezüst ékszerekkel, különféle ruhaneművel, a mely tárgyak mind betörésből erednek.

A rablókat azonnal letartóztatta a csendőrség és bekísérte a sátoralja-ujhelyi törvényszék fogházába.

— **Erzsébet királyné emléke.** Szomorú, ködös november évadján szomorú ünnepre készülődik az ország. Dicsőült nagyasszonyunk névünnepe, a magyar szent Erzsébet napja negyedszer találja immár gyászban az országot s a nemzetnek negyedszer nyílik alkalma leróni hálás kegyeletét nagyasszonyunk emléke iránt. Kedden, e hó 19-én az ország összes templomaiban misét tartanak s az összes iskolákban szünetelvé az előadás, emlékünnepeket rendeznek. Az aradi iskolák tanítói is tanáraik közreműködésével buzgón készülnek a kegyeletos ünnepségre, melyet az összes tanintézetekben megtartanak. A holnapi emléknap ünnepére az aradi polgári jótékony nőegylet ezerkét száz koronát oszt ki a szegények között. Az adományokat dr. *Avarffy Imréné* h. fővédnök Kápolna-utca 2. számú lakásán osztják ki.

— **Vilmos császár Bécsbe jön.** Budapestről táviratozzák, hogy a német császár a jövő év tavaszán Bécsben meg fogja látogatni királyunkat.

— **Erzsébet főhercegnő esküvője.** *Erzsébet Mária* főhercegnő vőlegénye, *Windischgrätz Ottó* herceg ma Bécsbe érkezett, hogy részt vegyen azon a dinén, melylyel holnap Erzsébet főhercegnő névnapját ünnepelik. A dinén *Lónyay Stefánia* grófné és *Lónyay Elemér* gróf is részt fognak venni. A fiatal pár eljegyzésekor arany emlékérmét csináltatott, melynek egyik oldalán „1902. január 25.” dátum van bevésva. Bizonyos ebből, hogy jövő évi január 25-én lesz a fiatal pár esküvője. Linz mellett egy villát béreltek ki számukra.

— **A miniszterelnök új titkára.** *Hazay István* dr. helyét a miniszterelnöki titkárságban *Skerlecz Iván* báró foglalta el.

— **Tüntetés a bécsi lapdarugók ellen.** Budapestről táviratozzák, hogy a tegnapi lapdarugó mérkőzésen a csömöri-uti versenypályán a bécsi „Wiener crick and football” klub tagjai tíz perccel a mérkőzés befejezése előtt elhagyták a játékeret, mert a magyarok egy goalt állítólag szabálytalanul rugtak volna be a kapuba. Allításuk azonban valótlannak bizonyult, az ezrekre rugó közönség tíz percig abugolta a bécsi csoportot és különösen akkor lett zajos a tüntetés, mikor a bécsiek átlözködve elhagyták a versenypályát.

— **A Száva kiöntött.** Zágrábból jelentik, hogy a Száva folyó ma kiáradt s az alacsonyabb fekvésű területeket elöntötte. A kár nagy.

— **Gyilkos huszár.** Sopronban *Tar Lajos* közhuzár, *Battenberg* herceg inasa, ma délután négyszer rálőtt *Kobald Mari* nevű szeretőjére, mert ez nem akarta a huszár szerelmét viszonozni. *Tar* végül mellbe lötte önmagát is. Mindkét sérültet a soproni kórházba szállították be.

— **Borzalmas családi dráma.** Idegizgató családi drámáról értesít lapunk zártakor homonnai tudósítónk távirata: *Tonnenbaum* volt kassai izr. hitközségi metsző másfél évvel ezelőtt egy homonnai kereskedőhöz adta férjhez leányát. A fiatalok boldog családi életet éltek s az asszonynak nemrégén egy kis gyermeke született. Betegségében azonban az asszony idegbeteg lett s tegnap összeszólalkozván urával, elvakult haragjában hozzávágta a kis gyereket, aki az esés következtében szörnyet halt. Az asszony megőrült cselekedete után s bár férje tagadja ezt, valószínűleg hogy tettét már nem beszámítható állapotában követte el.

— **Makkai szüzbeszéde.** A harisnyás székelly szombaton megjelent a Házban. Panyókára vetett mentével, árvalányhaj-bokrétával a kálapján, büszkén lépegetett a folyosó „magyar” oldalán, egy csöppet sem lévén kétségben a saját becses személyének a nélkülözhetetlenségéről. Később elhelyezkedett a legfelső padban és onnan kísérte figyelemmel a felirati vitát. Nagyon figyelmesen hallgatta *Rakovszkyt*, aki láthatóan megnyerte tetszését. Egyszer azonban elborult az arca, mogorva lett. *Rakovszky* a *Schulverein* német nyomtatványait citálta, a mi nem tetszett a székelynak. Egy darabig csak hallgatta, végre mély bosszushangján közbedörmögte:

— *Magyarul beszéljen!*

Mindenki a nagy hazafi felé fordult, csak *Rakovszky*, aki éppen a kis nép jogairól és szövedéseiről beszélt, nem méltatta figyelemre a Makkai szüzbeszédét.

— **Halálozás.** *Csubinszky Lajosné* születet *Tichy* Katalin e hó 17-én, 64 éves korában Aradon elhunyt.

— **Békebélyegek.** Erdekes és életrevaló eszmével lép föl *Fried A. Hermann*, a berlini *Friedenswarte* szerkesztője. A világbéke érdekében művészi kivitelű, a kiállítási reklámbélyegekhez hasonló bélyegek előállítását ajánlja. A bélyeg körülbelül 3—4 centiméter nagyságu lenne s a középső mezőben szimbolikus tiltakozás volna a háboru ellen; például a *Verescsagin-féle* halálfejpíramis, a háttérben a felkelő nap, az előtérben jobbrul ágyu, balra eke, az egész fölött pedig az igazság mérlege. A rajzot körülvevő üres tér tizenhét mezőre lenne beosztható, amelyekben az összes európai nyelven, a főbb ázsiai nyelveken és latinul ez a szöveg lenne olvasható: *Seüntessétek meg a háborút!* (Haltet ein mit dem Krig! Arretez la guerre! Stopp the war!) A bélyegek ára a legminimálisabb lenne (100 darab 10 fillér) s a befolyt jövedelem a bur asszonyok nyomorának enyhítésére szolgálna. A bélyeg az összes levelek borítékjára, különösen az Angliába címzett levelekre volnának ragasztandók s különösen a közeledő karácsony és újév ünnepén szokásos tömeges levélforgalom nyújtana alkalmazásukra kitűnő módot. A bélyeg előállítása azonban csak úgy volna lehetséges, ha minden békeegyesület támogatná az eszmét, mely esetben a berlini központi békeiroda magára vállalná a kivitel.

— **Máthé László revolvéré.** Megirtuk, hogy *Máthé László*t, a szélhámoságával nagy hirre vergődött „szerkesztőt” csendőrök kísérték tegnapelőtt a debreceni kir. törvényszék fogházába. Mikor megérkezett, a fogházfelügyelő felszólította, hogy rakjon ki a zsebeiből mindent. *Máthé László* egész halom aprósággal mellett kitett egy hatlövetű töltőt revolverrel is az asztalra. *Ha már mindent odaadtam* — ugymond — *odaadom ezt is.* A fogházfelügyelő meglepetéssel vette át a revolvért s érthető csodálkozásba ejtette az a mulasztás, amit *Máthé László*val a szentesi rendőrség, sőt a csendőrség is elkövetett. Első sorban kellett volna minden nála található eszköztől megfosztani, mert ha *Máthé László* előzőleg tanúsított vakmerősége

később gyávasággá nem törpül, kiszámíthatatlan következményekkel járhatott volna. Másik különben Máthé László megtört teljesen. — Gőgös, vakmerő magatartásával felhagyott s töredelmesen ismeri be bűneit a vizsgálóbíró-ság előtt.

— **Részvénytársaság a monte-carlói bank szétugratására.** Erdekes experimentumok folynak most a londoni Westend egy előkelő palotájában: *Rosslin* earl lakásában. Az earl állítólag feltalálta azt a csálhatatlan eljárást, a melylyel a monte carlói bankot szétugraszthatná, de — annyi elődjének példájára — ő sem akarja a maga pénzét kockáztatni, hanem másokéval akar operálni. E végből 20000 font sterlinggel részvénytársaságot akar alapítani, a bank kifosztására és hogy részvényesei meggyőződjenek módszerének tökéletességéről, néhány hét óta lakásán, teljesen a monte-carlói bank mintájára, minden este nagy játékot rendez. Az első estén sikerült is neki — persze csak névlegesen — 265 font sterlinget nyerni, a második este fölvitte 1000 fontig és azóta változó szerencsével mutatja be operációit. Ismerősei most már azt várják, hogy még egy sor kísérettel kellően meggyőződhessenek a módszer értékéről, azután, ha érdemesnek tartják, összeadják a 20.000 fontot. Akkor azután reszkeszen *M. Blanc*, a monte-carlói kaszinó ura.

— **Változás a telefon-előfizetők között.** A távbeszélő előfizetőket van szerencsém értesíteni, hogy 324 szám alatt Porter Vilmos Nagy-Aruháza, 388 szám alatt Porter Bilmos Koronás-áruháza, 438 szám alatt Deutsch Izidor órás és ékszerész mai naptól távbeszélő előfizetőkül bekapcsoltattak. Az eddigi 324 számú Márkus Lajos, 388 számú Pollák Mór és 438 számú Menrath és Frank az előfizetők sorából kiléptek. Tisztelettel kérem az előfizetőket a napokban átjuttatott névsorban é változásokat keresztülvezetni. Arad, 1901. november hó 16-án, *Szél* Ernő posta felügyelő.

— **A beszélőképesség meg a sörös palack.** Ez a kettő úgy jön össze, hogy *Harangozó* János apácai lakos a múlt év őszén boros állapotban összekerült *K. Tóth* Józseffel, akinek fejét meg is tisztelte egy sörös palackkal. Tóth hat héttig nyomta ennek folytán az ágyat, majd mikor fölkel, hebegni kezdett. Bizonyították ugyan, hogy azelőtt is dadogott, de az is tény, hogy a beszélőképessége is sokat romlott attól az ütéstől, a mi a fejét érte. A törvényszék súlyos testi sértés büntette miatt hat havi börtönre ítélte *Harangozó* Jánost.

— **Köszönetnyilvánítás.** *Rákóczy* Klára és *Kornis* Ilona urleányok voltak szivesek 7 korona 40 fillért a maguk körükben az aradi honvédegylet pénztárának gyarapítására gyűjteni. Az aradi honvédegylet a fentnevezett nemesszívű honleányoknak ez uton is köszönetet mond. Arad, 1901. november 18. *Simay* István egyleti elnök. *May* Soma jegyző.

— **Kossák József** csász. és kir. udvari fényképész Templom-utca 2. szám. Felvételeket eszközöl minden időben saját műtermében és házon kívül.

— **T. Üzletfeleink** szives tudomására hozzuk, hogy *Révész* Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság-tér 20. szám, Telefon 265 sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

— **x— A nagyérdemű közönség** b. figyelmébe ajánljuk a helybeli szolid és törekvő *Czigelbrier* Győző vaskereskedő céget vaskályhák, takaréktűzhelyek, konyhaedények, gazdasági cikkek és mindenemű szerszámok bevásárlása céljából.

— **x— Párhuzamos osztályok a zenekonzervatóriumban.** Miután az „Aradi zenekonzervatóriumban” a tanítványok száma a rendesnél már jóval több, úgy megnyitlak a párhuzamos osztályokra a beiratások. — Kivált az új budapesti magyar ének-tanárnot számosan keresik föl a növendékek, mivel budapesti kapacitásuktól elismert kitűnő módszerével ritka eredményű sikereket mutathat fel.

— **x— Festészeti műterem** nyílt meg amateur-iskolával kapcsolatban, a Szabadság-tér 10 sz. Schreyer-ház első emeletén 16. ajtó, november 3 án *Millye* Kálmán akad, festő és *B. Ujváry* Ernő vezetése alatt. Festészeti megrendeléseket, nevezetesen *archépet*, úgy természeti ülés, mint fénykép után a legjobban s jutányosabban készítenek, nemkülönbben megrendelhető minden más tárgy *festmény*, mint *táj, csendélet, szalon és egyházi kép*. A közelebbi ünnepekre sok rendelés történik, miért is kéretnek a t. rendelők rendeléseiket inkább előbb megtenni, hogy azok idejére elkészíthetők legyenek. *Tanítványok* a festészet minden ágából a legjobb kiképzést nyerhetik. Rendkívüli előny az, hogy a tanítvány a műtermet mindennap minden időben veheti igénybe. Hetenkint kétszer előadják a szemléleti látszattant, melynek tudása nélkül jól rajzolni lehetetlen. Fölvételnek oly ideiglenes tanítványok is, kik valamely ajándéktárgyakat akarnak meglepésül készíteni. Dilettáns munkák készítésére esti tanfolyam 5—7-ig villanyvilágítás mellett. Hölgyek részére teljesen külön terem. *Tanítványok* fölvételnek minden nap.

Egy anya, aki négy gyermekét megöli.

(*Borzalmas családi dráma.*)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 18.

Schreiber János ibafai földmivesnek neje: *Szauer* Éva, akivel tizenhárom év óta él zavartalan házasságban, e hó 15-ikén, amíg férje 15 éves leányával *Tarcsa-pusztán* napszámban volt, négy gyermekét (1 két hetes, 1 három éves, 1 nyolc éves fiút és 1 hat éves leányt) megölte és azután magát a padlásra fölakasztotta.

A borzalmas esetet *Schreiberné* apósa fedezte föl, aki délben jött haza a szőlőből, de a lakásába nem tudva bemenni, egy ideig türelmesen várakozott. Végre is gyanut fogott és este hat órakor egy félig nyitott ablakon bemászott a házba, ahol a földön fekvő unokájában megbotlott. Azt hitte, hogy a kicsi alszik és ágyba fektette. Majd lámpát gyújtott és a szomszéd szobába nyitott. Ott feküdt a padlón 2 unokája megfojtva. Menyét keresve a padlásra ment, ahol az élettelenül egy kötél len lógott. Ekkor a szerencsétlen nagyja a lármát ütött, és az elősiető szomszédok dermedten nézték a katasztrófát, a melyen segíteni már nem lehetett.

A szerencsétlen asszony már régebben készülhetett szörnyettétére, mert az udvaron lakóktól rendszeren és régebb idő óta megkérdezte, hogy hova mennek, meddig maradnak el. Csak az alkalomra várt, hogy mindenki elmenjen és ez péntekre bekövetkezett.

Attól félt, hogy a tél bekövetkeztével gyermekeit nem tudja ruházni és eltartani. Ez iránt vasárnap kérdést is intézett férjéhez, aki azonban megnyugtatta, mert kis gazdaságukban bőven termelt minden szükséges. Ám a szerencsétlen anya esztét megzavarta a szörnyű aggodalom és végrehajtotta rémes tettét, előbb azonban mindegyik gyermeke számára elkészítette a ruhát, amelyben eltemessék.

Az esetről jelentés tétetvén, a csendőrség zár alá vette a házat és intézkedtek, hogy a hullák felboncoltassanak. A szerencsétlen apa, aki nejét és négy kedves gyermekét egyszerre veszíté el, a történeteket látva, *ájultán rogyott össze*.

A borzalmas családi drámáról tudósítónk ezeket írja:

Schreiber Jánosné ezelőtt három héttel adott életet egy kis fiúcskának és ezóta még szótlanabb, még aggodóbb volt, mint annak előtte. A gyermekágygyal járó betegség erősen

megviselte az amugy is gyenge testalkatú asszony szervezetét, a melynek nyomai mélyebb hatást hagytak maguk után életében is. Utolsó gyermeke megszületése óta alig vették szavát. Egyre lehorgasztott fejjel járt-kelt a házban és folyton sóhajtozott. Családja ezt kizárólagosan a szülés következményeinek tulajdonította, nem sejtette senki. — minő szív-tépő, kegyetlen terveket hordozott ő kebelében.

Schreibernét, már leány korában szótlán, magabamélyedt, melankólikus vérmérsékletűnek ismerte mindenki. Férje, apósa, sőt a szomszédok előtt is gyakran panaszkodott, hogy minő kétségei vannak: félti kicsi gyermekei sorsát, hogy nyomorba fognak jutni, hogy sem ő, sem férje nem bír majd annyit dolgozni, a mennyi családjának fenntartására elégséges lesz. Ez az aggodás gyötörte őt egyre, míg végre megbomlott belé agya.

Szerdán reggel, mikor *Schreiber* munkába ment a közeli *Tarcsa-pusztára*, felesége vele küldte 15 éves leányát is. Az asszony egyedül maradt négy kis gyermekével és apósával, ki nyolc órakor kiment a szőlőbe. *Schreibernek* lakása két szobából áll és így valószínű, hogy a gyermekeket a közbeeső konyhában fojtotta meg, — melynek ajtaját bezárva találták.

A sor szerint, de a boncvizsgálat is úgy állapította meg, hogy *Schreiberné* legelőször 8 éves *János fiát fojtotta meg pusztá kézzel*. A fiu dulakodhatott anyjával, mert *körmei véresek voltak*, anyjának pedig a karján látszottak meg a fiu körmének nyomai. A fiu gégeporcát is eltörte *Schreiberné*, ez azt mutatja, hogy vad erővel látott a gyilkoláshoz.

A fiu után a 6 éves *Mária* következett, kit szintén *pusztá kézzel fojtott meg*. A 3 éves *Józsefet* már *madzaggal ölte meg*, ép így a három hetes *Mihályt* is, kinek nyakán ott is hagyta a zsinórt.

A gyilkosság délelőtt 11 órakor történt. *Schreiberné* még azzal is gondoskodott, hogy gyermekeit minő ruhában temessék el. Mindent előre kikészített. A kegyetlen gyilkolás után *Schreiberné* felment a padlásra és ott *felkötötte magát*.

A gyilkosságot *Schreiberné* apósa fedezte fel, ki délután 1 órakor hazajött a szőlőből, de, mert a lakást zárva találta, az istállóba ment és ott várt egy ideig, mert az hitte, hogy menyé és unokái valahol a szomszédságban lesznek, de mikor már majdnem két óra hosszat hiába várakozott, a lakás egyik nyitva hagyott ablakszárnyánál kifeszítette a belső ablakot és így jutott be a lakásba. Kis unokáit a földön lelve, azt hitte, hogy alszanak, de nagy volt rémülése, mikor hiába költögette azokat. A három hetes kis csecsemő nyakán a madzag meggyarazott mindent. A öreg *Schreiber* erre fel-lármázta a szomszédokat és ezeknél kérdészködött menyé után. *Schreibernét* a padlásra találták meg, szintén holtan: felakasztotta magát.

Schreiber János tizenöt éves leányával csak este hat órakor jött haza *Tarcsa-pusztáról*.

A négyszeres gyilkosságnak és öngyilkosságnak hamar híre futott a faluban és még ma is borzongva beszélnek róla az emberek.

A négy ártatlan kis áldozat és az öngyilkos anya holttestét szombaton boncolták fel az ibafai temető hullaházában.

A gyilkos anya tettét *elmezavarban* követte el *Schreibernét* és négy kis gyermekét ma délután temették el. Temetésüknél a falu aprajai és nagyjai mind jelen voltak.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ A tátrafüredi dráma. Flesch Zsigmond titokzatos halála ügyében a lőcsei törvényszék már hónapok előtt befejezte a vizsgálatot. Füzesséry Emil volt nyitrai megyei aljegyzőt gondatlanságból okozott emberölés vétsége miatt helyezte vád alá. A végzés ellen dr. Keszits Antal fővérosi ügyvéd Flesch Adolf megbízásából a kassai táblához felebbezett, a kassai tábla új vizsgálatot rendelt. A vizsgálatnak egyik epizódja itt folyt le Budapesten, ahol Drilt Béla vizsgálóbíró azzal a fegyverrel, a melylyel Füzesséry ama végzetes vadászatot Flesch Zsigmond életét kioltotta, lövés próbát tartott. Flesch Adolf az elhunyt bátyja, aki a vizsgálat kezdete óta a szándékos emberölés büntetését kívánta megállapíttatni, a honvédelmi miniszterium kebelében fennálló fegyverbizottság véleményét is kérte, a bíróság ezt el is rendelte, de a honvédelmi miniszterium megtagadta a kérelem teljesítését s a vizsgálat a további fegyverszakértői vizsgálat dolgában nem tudott eredményt produkálni. Ily körülmények között a lőcsei törvényszék vádhatározata jogerőre emelkedett s a bíróság a szenzációs ügy végtárgyalását december hó 12-ére tűzte ki.

NAPIREND.

November 19. Kedd. Róm. kath. naptár: Erzsébet. — Protestáns naptár: Erzsébet. — Görög-keleti naptár (november 6.): Gál püspök. — A nap két 6 óra 57 perccor, nyugszik 4 óra 2 perccor. — A hold két 0 óra 24 perccor, nyugszik 11 óra 44 perccor.

Időjárás. Légnyomás reggel 7 órakor 772.2 milliméter, délután 2 órakor 770.0 milliméter. — Hőmérséklet reggel 7 órakor C° + 0.7, délután 2 órakor C° + 4.5. — Szél iránya és ereje reggel 7 órakor DK 1, délután 2 órakor N. 3. — Felhőzet reggel 7 órakor félderült, délután 2 órakor félborult. — Csapadék az utóbbi 24 órában 4 mm.

Időjárás. A központi meteorológiai intézetnek Aradon küldött táviratát szerint a mai napra a következő időjárás várható: Hűvös, délen, északon semmi vagy kevés csapadék, éjjeli fagy.

Szabadságszolgálat emléktárgyak országos múzeuma (színház-épület 1-ső emelet.) Nyitva van mindennap délelőtti 5 órától délután 6 óráig. Belépti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsey-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtti 11/2—12/2 óráig, kedden, csütörtökön és pénteken délután 1/2—2/2 óráig, vasár- és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Breklye-múzeum helyisége melletti ülésterem.

November 23. A lippal róm. kath. jóteknő nőegylet táncos egybekötött hangversenye (József főherceg szálló). — A magyar szent korona országos vöröskereszt-egylet új-arádi fiókjának táncestje (Martini-vendéglő).

November 28. Bjarmster Willy hangversenye délután 4 1/2 órakor (Fehér Kereszt.)

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDES

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, november 18.

Déltőzsde. Buzakinál mérsékelt a vételkedv kedvtelen. Nyugodt irányzat mellett 17.00 métermázsa került forgalomba, változatlan áron. Egyéb gabonanevek nyugodtak, zab tartott. Időjárás hideg.

Zárul 12 órakor:

Buza 1902. áprilisa	8.67—8.69
Rozs 1902. áprilisa	7.37—7.38
Zab 1902. áprilisa	7.68—7.69
Tengeri 1902. májusra	5.80—5.81
Repce 1902. augusztusra	11.80—11.90

Zárul 5 órakor:

Buza 1902. áprilisa	8.66—8.67
Rozs 1902. áprilisa	7.36—7.37
Zab 1902. áprilisa	7.65—7.66
Tengeri 1902. májusra	5.59—5.60
Repce 1902. augusztusra	11.80—11.90

Zárul 5 órakor:

Osztrák hitelrészvény	625.25
Magyar hitelrészvény	639.50
Lezártbank részvény	417.—
Rima-Murányi vasúti részvény	421.50
Osztrák-magyar államvasúti részvény	621.50
Közuti vasút	566.50
Városi villamos vasút részvény	279.50

Szeszület.

— November 18. —

Mai jegyzéselnk: Készárú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter 0/0, beleértve 70 korona fogyasztási adót. Száritott moslék: 12.80—13.— korona másszánként

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsde.

Budapest, november 18.

Magyar aranyárjádék 40/0	118.10
Magyar koronárjádék 40/0	92.80
Magyar arany 41/20/0	121.25
Magyar ezüst 41/20/0	100.25
Magyar keleti vasút	119.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	93.—
Magyar italmegváltási kötvény	99.75
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	93.50
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön	173.—
Tiszszabályozási és szegedi kölcsön	144.—
Osztrák papírjádék	98.30
Osztrák járadék ezüst	98.15
Osztrák járadék arany	118.90
Koronárjádék	95.50
1860-iki államsorsjegyek	138.50
Osztrák-magyar bankrészvény	1610.—
Magyar hitelbank részvény	639.50
Osztrák hitelbank részvény	625.50

REGÉNY-CSARNOK.

A karvalyok vére.

— Regény két kötetben. —

Irtá: Theuriet André. [49]

(Folytatás.)

Mikor a menet sora Etienne Mangars s Marcelle kisasszony előtt elvonult, a fiatal ember nem állhatta meg, hogy meglepő mozdulatot ne tegyen, mikor Terézt a kéveköttök közt meglátta. Az utolsók egyike volt, egy kis leányt vezetett karonfogva, ki-nagyon el volt foglalva egy éretlen alma majszolásával. Tourainei főkötője felett széles szalmakalap volt; ezer ráncu cic-szoknyája fölött hasonló szövetű derékhez álló utazó öltönyt viselt, melynek rövid ujjai csupasz karjait láttatták. Mikor Etienne mellé ért, ez köszönt neki. Teréz egy pillanatig meglepetve nézett rá s Marcelle, azután pedig lesütő szempilláit, rövid fejbőlintással köszönt, s tovább ment.

Marcelle kisasszony gunyosan nézett a fiatal emberre.

— No lám, mondá egész hangosan, ön hát ismeri ezt a leányt?

— Igaz, felelé Etienne.

— Nincs miért pirulni, felelte Marcelle kitérő nevetéssel, erősen a festő szeme közé nézve, ki valóban elpirult . . . Bizonyosan egyik mintája? Tudja, hogy olyan története van, mint valami regénybeli hősnőnek; atyja száműzetésben halt meg, őt meg Baillargeon, ami la joubardiéri majorosunk fogadta magához.

— Tudom, felelt röviden Etienne, nagyon bátor fiatal leány s méltósággal türi a szerencsétlenséget.

— Ej, mondá Marcelle, csak olyan, mint a többi s szerencsétlensége nem fogja megakadályozni, hogy kedvesével egész este táncoljon.

— Kedvesével?

— Hát képzelhet nőt e nélkül? — Itt minden leánynak van egy-kettő.

Etienne bajuszát rágtá s az aratók csoportja felé közeledett. A hegedű elhallgatott, Baillargeon apó s egy másik majoros a tallgára hágtott, a főlzalagozott kévét leoldták s ünnepélyesen letették a jegyző s neje elé.

— Urunk, asszonyunk s társasága, mondá magát meghajtva, ittvan a kis kéve. A jó Isten adta, mi learattuk s önöknek fölajánljuk, hogy az egész esztendő alatt szerencsét s bőséget hozzon házukba.

Egy leány egy palackot hozott két pohárral s tele töltötte. Az egyiket Duvigneau vette, a másikat a majorosnak nyújtá s kocintottak.

Az öreg Baillargeon szeméig emelte a poharat, a melyben a bor rubinként csillámlott azután egy pár csöppelt a kalászkba öntött s újból köszöntött.

— Egészségökre uraim s hölgyeim a kévének is egészségére.

S poharát lassan, méltóságteljesen kiitta.

Volt valami megható, a szép arany gabonának a por által való megszentelésében, ki azt elvetette s arcának verejtékével learatta; volt valami megható az egész év sanyaru munkája gyümölcsének ünnepélyesen Egyzzerü s fölemelő volt, mint valami ókori jelenet s Etienne meg volt indulva.

— Hiszi azt, mormolá Marcelle tréfás han-

gon, hogy ez a jámbor ember egy szót sem hisz belőle? Harminc év óta minden aratás alkalmával ugyazert a hálálkodást ismétli, mint-ha a miatyánkot mondaná . . . Mindebben csak a hideg sültet veszi komolyan, melyhez mindjárt hozzálat. Sógoromnak meg kellene szüntetni ezt a mesterséges ceremóniát.

Etienne rosszkedvű mozdulatot tett.

Duvigneau mester az asztal közepe felé tartott, hol a vacsoránál kellett elnökölnie.

— Gyermekeim, kiállt Athénais asszony Marcelle és a festő felé fordulva, a nélkül, hogy Brossard karját elbocsátotta volna, ugy-e nekünk nincs rá szükségünk . . . Hadd üljenek azok az asztalhoz! Menjenek sétálni a merre tetszik, este találkozzunk a báln.

Megfordult sarkán, s eltávozott lovagjával. Etienne nagy kedve lett volna e szabadságot arra használni föl, hogy a pórnök csoportja felé tartson, hol Terézt pillantotta meg a mint kissé féreállva egy fához támaszkodott s gépies pillantással kísért a hangszerét újra hangolá hegedűst; de Marcelle kisasszonynak más terve volt. A fiatal embert karjánál fogva húzta.

— Ugyan hová megy? talán valamelyik aratonót szándékozik meghívni az első sordánra?

Etienne tagadólág intett.

— No még az kellene, mondá Marcelle kisasszony; s azután figyelmeztetnem kell, hogy hiába vesztegeti idejét, mindegyiknek van egy jó barátja, kivel egész éjen át táncolnak s ezek azután hazavezetik őket tudja Isten milyen utakon! — Jöjjön a víz szélére, majd egy jó helyetkeresünk, hová az ember letelepedhetik s a friss levegőt élvezheti.

Etienne tiltakozni akart. Azt állitá, hogy az asztal fölé hajló nyárfák lombja csak olyan hűs levegőt hajt.

— Az aratók mellett? Nem, nagyon kényelmetlenül éreznék ott magunkat, nagyon untatnának . . . Engedelmeskedjék, mondá élénk s hízegő pillantást vetve Etienne-re, ígérem, hogy valamit adok fáradságáért.

Eltávoztak, mialatt Teréz, ki folyton mozdulatlanul, meredt szemekkel, összevont szemöldökkel állt a hegedűs mellett, különös arckifejezéssel bosszankodva, megvetőleg szemlélte Marcelle kisasszony magaviseletét.

(Folytatása következik.)

IDEGENEK ARADON.

— November 18. —

Központi szálloda. Lukács Ferencz gyáros Ujpest. — Dusbaba Vilmos bankhivatalnok Békéscsaba. Molnár Mária társalgónő Budapest. — Eichinger vendéglős Neinkirchen. — Dr. Janovits Jenő szingizsgáló Budapest. — Fehér Mihály utazó Budapest. — Rózsa Iván tisztviselő neje Mezőhegyes. — Gombarovits Antal főpincér Lippa. — Mészáros Giza színésznő Budapest. — Polgár Károly színesz Budapest. — Sebes Jenő kereskedő Piski.

Vass szálloda König Ernő és leánya Beél. — Kovács Sándor vállalkozó és neje Lugos. — Borsos Lajos jegyző és neje Gurahoncz. — Sucky Vilmos utazó Bécs. — Lami Albert utazó Bécs. — Berkum N. utazó Bécs. — Schléisinger Albert utazó Kassa. Klein Dániel utazó Brunn. — Szántó Lajos utazó Budapest. — Singer József utazó Budapest. — Lukács Miksa utazó Budapest. — Korabek Mór utazó Bécs. — Ola János postatiszt Körösbánya. — Roth Jenő utazó Budapest. — Weis Mór utazó Budapest. — Szűsz Samu kereskedő Sajtény. — Steiger Géza magánhivatalnok Szeged. — Grosz József utazó Budapest.

Városi színház.

Bérlét 50. sz.

Páros.

Kedden, 1901. évi november hó 19-én:

A nagymama.

Vigjáték 3 felvonásban. Irtá: Csiky Gergely.

SZEMÉLYEK:

Szeréminé	Bácsné.	Timár Karolin Kalocsa R.
Ernő, unokája	Giróth K.	Márta Mészáros G.
Önkényi	Fenyéri Mór.	Tódorka Polgár S.
Kálmán	László Gy.	Langó Toinainé.
Piroska	Garai Ilona.	Kontra Mezei Péter.

Kezdete 7 órakor.

NYILTTÉR.*

Üzletáthelyezés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséggel tudatni, hogy

bútorraktáramat

Andrássytér 21. sz. alól

Andrássytér 17. sz. alá

saját házamnak e célra átalakított nagy helyiségébe helyeztem át.

Midőn ezt a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, egyúttal kérem új butortermeimnek szíves megtekintésére.

Arad, 1901. november 13.

Kiváló tisztelettel:

Reinhart Fülöp.

1573

?

Mi az a

DENTOLIN.

DENTOLIN hosszas és beható kísérletezés után a legújabb feltalált fogtisztító pasta, melynek kitűnő minősége minden eddigiéket felülmúl. A

DENTOLIN foppasta kitűnő tulajdonságainál fogva hivatva van arra, hogy a mindig „jobb és tökéletesebbet” kereső közönség részéről, mint „legjobb” állandó pártfogásban részesüljön.

DENTOLIN a legkitűnőbb és legtisztább szereket tartalmazza, melyek egy „jó és kifogástalan” fogtisztító szernél egyáltalában használatba jöhetnek; miért is a

DENTOLIN mint legkitűnőbb és antiseptikus fogtisztító szer, gyermekek és felnőttek által egyaránt használható.

DENTOLIN a fog zománcát nem támadja meg, sőt rövid használat után a fognak csillogó fehérséget és üdéséget ad.

DENTOLIN a fogyasztó közönség, mint a szakértők részéről a legmelegebb elismerésben részesült, tehát az a legjobban ajánlható.

DENTOLIN minden egyéb sikerült tulajdonságán kívül azért is pártfogásba veendő, mivel az teljesen magyar készítmény.

DENTOLIN eladási ára:
Egy darab 60 fillér.
Egy tégl 1 korona.

Kapható: 1804

VOJTEK és WEISZ

drogueria és parfümeria nagykereskedésében
ARADON.

ÜZLETÁTHELYEZÉS.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy

kötélárúüzletemet

a Boros Beni-utról

Arad, Andrássytér 3. sz. a. helyeztem át.

Egyúttal bátor vagyok jelenteni, hogy üzletemben kötélárúk, téli pokrócok, zsákok és ponyvák mindenkor nagyválasztékban és olcsó árban kaphatók.

Arad, 1901. november 13.

Tisztelettel:

Schuppán Mihály
utóda.

1570



ALAPITTATOTT 1850.

DITMAR R. Budapest

cs. és kir. udv. szállító

legújabb szerkezetű, szabadalmazott villamos szalon, ebédlő, kávéház és vendéglői

csillárai

Gebhart J. és Fia

cégnél

Aradon, Andrássy-tér 16.

kaphatók.

Ugyanott nagyválaszték található: ebédlő, tea, kávé és mocca-készletekből. — Minden egyéb az üveg-, porcellán- és lámpa-szakmába vágó használati- és dísz-tárgyakból.

Legújabb!!

„Kayser“ zinn-edények.

Christofle ezüst evőeszközök.

Berndorf alpaca-árúk.

Telefon-szám: 219.

437

Dívat- és kelengye-árúház.

Deutsch Testvérek,

ARAD.

Külön

nagyobbított

Szőnyegosztály:

Smyrna-szőnyeg.

Argaman-szőnyeg.

Axminster-szőnyeg.

Velvet-szőnyeg.

Tapestry-szőnyeg.

Kidderminster-szőnyeg.

Hollandi-szőnyeg.

Juta-szőnyeg.

Ágy- és fali-szőnyeg.

Peluche-függöny.

Szövet-függöny.

Csipke-függöny.

Ágy- és asztalterítők.

Flanell- és utazó takarók.

Lópokróc.

Legnagyobb választék.

Dívat- és kelengye-árúház.

Deutsch Testvérek,

ARAD.

Raktárak: Bécs, Temesvár, Lugos, Karánsebes, Delta.

Morgenstern Gyula

fogászati-műtermét

Salacz Gyula-utca 4-ik szám alá helyezte át. 1429

Telefon-szám: 386.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni, hogy a mai napon érkezett

valódi

porosz szalon-fűtő kőszent

díonagyságban, díjmentesen házhoz szállítva

100 klgmönként 4 koronával

számítva árusítom el.

Becsés pártfogást kérve, vagyok

kiváló tisztelet el:

Czigelbrier Győző.

Telefon 373. szám.

Házhoz szállít

100 kilogr. } I. o. fűtőkőszent 3 kor. — fil.
I. o. fűtőkőszent 4 kor. 40 fil.
I. o. faszenet . . . 4 kor. 40 fil.
Vágott fát 1 kor. 80 fil.

Árban.

Hartmann Samu

Boros Beni-tér 1.

A szükséges tüzelőanyag levelezőlapon is megrendelhető.

Szálloda-átvétel.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy a régi és legjobb hírnévnek örvendő,

a NÁDORHOZ címzett

szállodát és éttermet átvettem és azt kényelmesen és izlésesen berendezve a nagyérdemű közönség szíves rendelkezésére bocsátom. Számos éven át a Fehér Kereszt szállodában nyert bő tapasztalataimat saját üzletemben fel fogom használni arra, hogy nagybecsű vendégeimet minden tekintetben kielégítek.

Vendégszobáim tiszták és olcsók.

Éttermemben a legjobb ételek és tisztán kezelt italok lesznek a t. vendégeimnek kiszolgálva. Abonnenseket úgy a házban, mint a házon kívül jutányosan elfogadok.

A kiszolgálás a legnagyobb előzékenység-gel és lelkiismeretességgel lesz teljesítve.

A nagyérdemű birtokos urak részére, kik fogaton jönnek a városba, lovaik részére istálló és szin áll rendelkezésre.

Szállodámat és éttermemet a nagyérdemű közönség szíves jóindulatába és pártfogásába ajánlva, vagyok

kiváló tisztelettel

Grüner Gyula,

a Nádor-szálloda bérlője.

1439

Pénzt

és hőt mindenki megtakaríthat, ki szükségletét nálunk fedeni, mert sok

1000

legjobb minőségű cikket, meglepő árban beszerezhet.

Mindenféle vásznak, chifon, kanavász rubasefir, batiszt

divat szövetek,

barchetek, selyem-kendők, zsebkendők, ágyceritők, szőnyegek, csipke- és szövet-függönyök, paplanok, szalmazsák, női, férfi és gyermek-ingek, trikó alsó-ing és nadrág, gallér közelő, korzetták, alsó szoknyák, lábravalók, gyermekruhák, kötők, kalapok, sapkák, keztük, harisnyák (fegyházi munka), nyakcsokrok, nap- és esőernyők, pénzes erszények, szivar-tárczák, tollkések,

iskolatáskák,

utazó bőröndök (koffer), gyermek kocsik, fésűk, (helyi ipar) fog-, haj- és rubakefék, tajtékpipa és szipka, nadrágtartó, övek, szíjjak, illatszer, szappan, dísz-virág, fátolok, selyem, szallag, csipkék, kötő- és himző-pamut, cérna- és gép-selyem, mindenféle bélés-árak és szabó-kellékek.

Szóval még számtalan itt elő nem sorolt cikkek, melyek a divat-, kézmű- és rövidáru szakmába vágnak,

szolid olcsó árban,

nagy választékban kapható; — továbbá gyermekjátékokban nagy választék.

Becsés látogatásért esd

1445

Kilényi C. és Társa

ARAD, Andrassy-tér 20. sz. A „KÉK GOLYÓ”-hoz.

A Rozsnyay-féle

Serail-arczkenőcs semmiféle ártalmas anyagot nem tartalmaz. Hatása meglepő és már rövid idő alatt mutatkozik. A

Serail-arczkenőcs

fehérti az arcot, a bőrt gyengéddé, bársonyapintatuvá teszi. Egyszóval a

legjobb

készítmény, mely a bőr ápolására készül. Minden tisztáltságot eltávolít az arczról és mint

arcz-szépítő szer

páratlanul áll. Egy nagy tégely ára 1 kor. 40 fillér. Egy kis tégely ára 70 fillér. Hozzávaló szappan

a

Serail-szappan és az Epeszappan, melyek a kenőcs hatását emelik. — Az egész

világon

el van terjedve és számos köszönő irat tanuskodik az általa elért hatásról.

Kapható:

ROZSNYAY MÁTYÁS gyógyszer-tárában

Aradon, Szabadság-tér.

Czepléden

Unghváry László

300 holdas szőlőtelepe és gyümölcsfaiskolájának, valamint borüzletének részletes árjegyzéke megjelent s ingyen és bérmentve küldetik. Saját termésű 2-szer fejlett kitűnő új bor ára 18 frittól felfelé. Hordóval szolgálhatok.

Viszonteladók kerestetnek.

1448

„Licker-féle vászon“

finom szálú, minősége felülmulhatatlan, fényét a mosásban sem veszti el.

Gyári ára:

1 vég 23 méter (30 rőf) 7 és 8 ft.

Mintát kívánatra küld

Licker Ferencz

Áruháza

1600

Arad, Miksa-utca 13., a vasút mellett.

UTOLSÓ HÉT!

Huzás már holnapután.

Vegyünk

Osztálysorsjegyet

az „Aradi Ipar- és Népbank“ pénzváltó-üzletében

„Fehér Kereszt“-épület. — Telefon 100. sz.

$\frac{1}{10}$ sorsjegy 1.50 kor.

$\frac{1}{4}$ sorsjegy 3.— kor.

$\frac{1}{2}$ sorsjegy 6.— kor.

$\frac{1}{1}$ sorsjegy 12.— kor.

Légszeszgyár

Telephon sz. 25. Arad, Hajó-utca 3. Telephon sz. 25.

legolcsóbb, legszebb és legfényesebb világítás bizonyára a légszesz.

Auer-égő, közönséges, óránkénti fogyasztás 110 liter, fénye 60 gyertya, óránkénti költsége 3 1/2 fillér.
Auer- és Greyson-égő hatályos, óránkénti fogyasztás 220 liter, fénye 220 gyertya, óránkénti költsége 7 " "
Fűtés, főzés és erőátvitel céljaira a légszesz ára köbméterenként csak 17 " "

A megkívántató készülékeket a légszeszgyár szállítja.

Gázberendezések.

Teljes gázberendezéseket a légszeszgyár a lehető legolcsóbb áron készít; előleges költségeloirányzatok nem kötelezők.

Fagy ellen való intézkedések. Kérelem a gázfogyasztókhoz.

A fagyás veszélyének kitett gázórák birtokosai és bérlői kéretnek, hogy magukat denaturált szeszszel ellátni sziveskedjenek; egyszerű értesítésre a gázgyár közegei oda sietnek s a gázórának szeszszel való megtöltésével a világítás váratlan megszakításának esélyeit elhárítják.

A pirszénnek házi fűtésre való használata.

A legkönnyebb, a legtisztább s leghatályosabb fűtőanyag, kétségkívül a gáz-pirszén; használata Aradon általánosan el van terjedve.

A gyárban átadva	100 kgr. ára	4 kor.	40 fillér.
"	500 " " 100 kgr.-ként	4 kor.	— fill. = 20 " — "
Házhoz szállítva	500 " " " " " 4 " 28 " =	21 " 40 " "	
"	1000 " " " " " 4 " 14 " =	41 " 40 " "	

A légszeszgyár az oly kályhákat, melyek ezelőtt más anyaggal való fűtésre szolgáltak, a saját csekély költségeinek megtérítése fejében átalakítja, tűzálló anyaggal kibéleli.

1558

Az igazgatóság.

A párisi és londoni hygienicus kiállításokon első díjakkal kitüntetett szépitőszert a

Hajós-féle

IBOLYA-CRÉME

Bámulatos rövid idő alatt eltávolítja a szepit, májfettot, bíbracet, bőrvörösséget és mindennemű aroztisztátalanságot.

Használata által kisimítja az arczon a ráncokat s ifju arczzint, a bőrnek fehérséget, gyöngédséget és üdeséget kölcsönöz és így a szépség apolásánál eddig utolérhetetlen hatásu.

A Hajós-féle Ibolya-crème nem zsiradék és ennek következtében nappal is használható

Ára 1 tégelynek 50 kr.

Az Ibolya-crème hatását nagyban emeli az ugyanazon szerekből készült és rendkívül kellemes illatu

Ibolya-crème szappan 1 35 kr.

Hajós-féle IBOLYA-TEJ

(Ban de Toilette de Hajós.) Ezen hygienikus mosóvíz az arcz, nyak, karok és kezeknek megkapó szepit, fohérítlem és róza színben tündöklő varázsoz usint, külsőnz. Egy üveg 50 kr.

A képzelhető legfinomabb és leggyöngédebb alkatrészekből álló, jól tapadó és teljesen ártalmatlan powder az

IBOLYA-HÖLGYPOR

Ára 60 kr. Kapható fehér, róza és crème színben. Készítményeim a párisi és londoni hygienicus kiállításán, aranyérmekkel és díszoklevéllel lettek kitüntetve. — Sok hálaíratokkal alismerve!

Óvakodjunk hamisításoktól! Kapható a készítő és feltalálónál

Hajós Árpád

gyógyszerlára és gyógyszerészeti laboratoriumában.

ARAD, Andrassy-tér 22. szám, a megyeházzal szemben és VOJTEK és WEISZ utaknál.

Női-kalap divatüzlet átvétel.

Nagyérdemű hölgyközönség!

Van szerencsénk a helybéli és vidéki hölgyközönség nagybecsű tudomására hozni, hogy a rég óta fennálló, legjobb hírnévnek örvendő elsőrangú Lux Jozefa tulajdonát képezett

Női-kalap divattermet

Andrassy-tér 22. sz. alatt

átvettük és azt LUX JOZEFA utóda cég alatt tovább vezetni fogjuk.

Támaszkodva számos éven át e téren szerzett tapasztalatainkra, valamint az eddig irányunkban tanusított jóindulatu pártfogásba, reméljük, hogy új üzletünkben is nagybecsű támogatására számíthatunk.

Készítünk és raktáron tartunk mindennemű párisi és bécsi modellek szerint készült **női kalapokat.**

Elvállalunk **toiffestéseket, kalapfestéseket, formálásokat, átalakításokat** valamint mindennemű **javításokat.**

Gyászkalapok

legjutányosabb áron pontosan készíttetnek.

A nagyérdemű hölgyközönség becses pártfogását továbbra is kéri

Tisztelettel

1378

KOCH RÓZA és TÁRSA.

Talált pénz

az, a mit megtakarít, ha a

színházi verseny-bazárban

vásárol, hol az őszi és téli idény alkalmával jelen hirdetésemet a mélyen tisztelt vevőközönség figyelmébe ajánlom.

Férfi trico alsó ingek, bojhos béléssel most	55 krtól
Férfi trico alsó nadrágok bojhos béléssel most	55
Turista trico alsó ingek bojhos béléssel, selyem himzéssel most	83
Férfi felső kötött trico kabátok minden színben most	1 frt 10
Férfi köper vászon alsó nadrág most	44
Férfi sima fehér ing most	83
Férfi fehér redős ing most	99
Férfi redős szines ing finom kelméből, alkalmi vétel most	93
Férfi szatén turista ing most	70
Férfi fehér gallérok most	11
Férfi fehér kezeltők most	19
Férfi szines kezeltők most	23
Férfi csokor nyakkendő most	9
Regatta nyakkendő most	10
Férfi magánkötő nyakkendő selyem kelméből most	27
Férfi bőrkeztüü beisóvarrással minden színben most	79
Férfi nyári harisnyák most	6
Téli kötött harisnyák most	9

Bőr pénzerszényekben meglepő nagy választék a legjutányosabb áron.

Női bélelt alsó trico ingek most	63 krtól
Női bélelt alsó trico nadrág most	61
Női flanel alsó szoknya és nadrág (egész garnitúra)	1 frt 69
Női nyári harisnyák most	12
Női téli harisnyák most	13
Női fehér ingek most	48
Női szines voal-ingek most	57
Női prágai bőrkeztüü minden színben most	45 és 69
Női ajour battiz kötény 18 krtól, voal-kötény	20
Női fűzők 48 krtól, női flanel blousok 89 krtól, női esernyők 77 krtól.	

Amerikai női és férfi harisnyák valódi szintartó 25 kr.

Gyerek bélelt alsó trikó 27 krtól, fiu szines vagy fehér ingek gallérral és annélkül és anélkül 79 krtól, fiu fehér gallérok 10 krtól, fiu fehér kezeltők 18 krtól, fiu selyem nyakkendők 13 krtól, fiu zsebkendők 5 krtól. Fegyházi jól mosó patent fekete harisnya kettős hegy és sarok

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
16	18	20	22	24	26	28	30	32	34

Gyerek kötött vigonya harisnya 9 krtól.

Egy darabból készült acél evőeszköz párja 30 krajczár.

Gyerek empire kötények 25 krtól, gyerek barchet ruhácskák 59 krtól, gyerek trikó téli ruhácskák 99 krtól.

Nadrágtartók, jegyzőkönyvek, zsebtentatartók, számoló gépek, zsebkések, írónok, tolltartók, bajuszkötők 10 krtól, kezi bőrdöndők 98 krtól, harmónikas bőrdönd kettős szíjjal 2.50, iskola táskák 24 krtól, óvoda táskák 13 krtól, képeslap albumok 100 lapnak 40 krtól, inggombok 5 krtól, sárczipők 69 krtól, piaczi vásártáskák 36 krtól.

Rendkívül nagy választék, meglepő újdonság játék és élezműlárak kúria osztályban 7 és 15 kron szabott árakkal: hajtük, hajfésük, fog-, bajusz-, fej- és ruhacsékek, illatszerek, hölgyporok, szappanok, nyakkendőstük, óraláncok.

Figyelem! Színházi versenybazárban Figyelem!

a vértanu szoborral szemben.

1420



Telefon szám 46.



Salgótarjáni

KÖSZÉN

mmázsája 3 kor. 40 fill.,
rostált darabos

Bükkfa-szén

4 kor. 40 fillér,
és

Aprított tűzifa

2 korona.

Házhoz szállítva megrendelhető

Altmann Ede

fűszerkereskedőnél

Wesselényi-utca 48.

Ugyanott

kitűnő hegyi szőlő kapható.

Telefon szám 46.



A „Tengwall” okm. és
levél rendezők gyári rak-
tára.

A Shagen-féle tartós-
sági tollak (egyszeri be-
mártással egy egész oldal
írható) főraktára.

Író-, levél- és rajzpa-
pirok és levélborítékok
nagy raktára.

Díszlevél-papírok. Képes
levelező-lapok óriási vá-
lasztéka.

Levelezőlap albumok sat.
sat.

Író-gépekhez festék-
szalagok, Stencil-szín és
Mimeograph papír és fes-
ték.

Hektográfia anyag és
ténta.

Másoló ozikkek és saj-
tók gyári árakban.

BLOCH H.

papirkereskedése, könyvnyomdája
és

fényképezési cikkek raktára.

1105

283/5—1901. végrh. sz.

Árverési hirdetemény.

Alulírt bírósági kiküldött az
1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értel-
mében ezennel közhírré teszi, hogy
az aradi kir. törvényszék 1900. évi
8432. számú végzése következté-
ben Dr. Bogdán Virgil ügyvéd ál-
tal képviselt aradi első takarékpénz-
tár javára Ponta Gyorgye és
társai ellen 1200 kor. s jár. ere-
jéig 1900. évi május hó 23-án fo-
ganatosított biztosítási végrehajtás
útján lefoglalt és 1575 koronára
becsült következő ingóságok, u.
m.: lovak, kocsik, gazdasági esz-
közök és egyéb ingók nyilvános
árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a pécskai kir.
járásbíróság 1900. évi V. 204/1. sz.
végzése folytán 1200 kor. tőkekö-
vetelés és jár. erejéig a helyszínén,
vagyis Orodán Gyorgye és folyta-
tólag Styop Manuilla ó-pécskai ta-
nyájukon leendő eszközzésére 1901.
évi november hó 28. napjának dél-
előtti 10 órája határidőül kitű-
zetik és ahhoz a venni szándékozók
oly megjegyzéssel hivatnak meg,
hogy az érintett ingóságok az 1881.
évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a
értelmében készpénzfizetés mellett,
a legtöbbet ígérőnek becsáron alul
is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő
ingóságokat mások is le- és felül-
foglaltatták s azokra kielégítési
jogot nyertek volna, jelen árverés
az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értel-
mében ezek javára is elrendeltetik.
Kelt Pécskán, 1901. évi novem-
ber hó 15. napján.

Cs. Nagy Bálint,
kir. bir. kiküldött.

1807



5—1901. mkih. szám.

Zsigmondháza község előljáróitól.

Hirdetemény.

Alulírott előljáróság közhírré teszi, hogy az ezen község
határában a forray-nagy-buzsáki pusztá területén folyó évi no-
vember hó 3-án felfogott, egy drb. szürke szőrű, igen alacsony,
50 koronára becsült riska tehén, mint gazdátlan jószág folyó
évi december hó 3-án d. e. 10 órakor a helybeli község házá-
nál tartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek kész-
pénzért, esetleg becsáron alól is eladatni fog.

Zsigmondháza, 1901. évi november hó 14-én.

Szathmáry Jván,
jegyző.

Wittenberger József,
bíró.



A nő szépség omlására,
tökéletesítésére s fenn-
tartására a legkiválóbb,
teljesen ártalmatlan, vegy-
tiszt és zsírmentes ké-
szítmény a

Margit-Créme.

Rövid idő alatt szüntet szepőt, májfoltot, pattanást, bőrártást (mitesszer) és min-
den más bőrbaját. Elsimítja a ránczokat és himlőhelyeket, még koros egyéneknek is úde-
bájos arczzsint kölcsönöz.

Hamiltásoktól óvakodjunk. Vannak értéktelen utánzatok és hamiltások, melyek a lehetőségig hasonló alakban, kiállításban és árban kerül-
nek forgalomba, sőt a használati utasítás és hirdetési szöveg is az enyém-
nek másolata. Az ilyen utánzatoktól tessék óvakodni és osakis oly készit-
ményeket elfogadni, melyek ozimeres védjeggyel vannak lezárva. —
Készítményem a nméltóságú m. kir. kereskedelmi miniszterium által 4960.
sz., valamint az osztrák kereskedelmi miniszterium által 41.104. sz. véd-
jeggyel láttattak el. Legkiválóbb orvosi tekintélyek által ajánlatnak. Fe-
lőseget osakis az én általam forgalomba hozott készítményekért vállalok.

A Margit Crème, miként az országos m. kir. che-
mial intézet és központi vegykísérleti állomás vizsgálatal
bizonyítja, higgyant, ólmot nem tartalmaz, tehát egy tel-
jesen ártalmatlan vegykészítmény. — Ára 50 kr., nagy l frt.
szappan 35 kr., puder 60 kr., arozvíz 50 kr., fogszappan 50 krajczár.

Üres tégelyek vissza nem vétetnek, sem meg nem töltetnek.

Gutori Földes Kelemen

gyógyszertára és vegyészeti laboratoriuma Aradon.

Hamiltásoktól óvakodjunk, osakis törvényes védjeggyel ellátott dobozok valódiak

Kapható minden gyógyszertárban és illatszerekkereskedésben.

Télikabátok.

Az előrehaladott idény folytán a nagy válasz-
tékban készletben lévő őszi és téli

férfi-, fiu- és gyermekruhák

leszállított áron alól lesznek kiárusítva

KASSOWITZ FULÖP ruha-üzletében

Andrássy-tér 9. sz.

1476

Utazóbundák.

Öltönyök.

Városi bunda.

Relőtők.

Havelok.

Apró hirdetések.

Minden kihirdetés beiktatása leg-
alább egy koronába kerül és 20 szó
lehet, minden további szó 4 fillérbe,
vastagabb betűkből 8 fillérbe kerül. A
kis hirdetések előre fizetendők. Ér-

tesítéseket a kiadóhivatal ad; level-
beni kérdésekhez a válasza való hó-
lyeg melléklendő. Telefon értesítéseket
nem ad a kiadóhivatal.

Egy szoba-inas

havi 14 korona fizetéssel s lakással, fel-
vétetik. — Czim a kiadóhivatalban.

Irodai teendőkben

valamint a kettős könyvvitelben teljesen
jártas fiatal ember állást keres; levele-
ket „ügyes“ jelige alatt a kiadóhivatal
továbbít.

Borszivattyuk

3 évi jótállással.

Bortömlők

gyári áron

Hönig Frigyes

Arad,

Rákóczi-utca 28. sz.

Ugyanott

1445

tüzi fecskendők

és kutak.

Legjobb minőségű

Singer-varrógépek

5 évi jótállás és nagyon jutányos
áron kapható

KALMÁR JÓZSEF

műszerész

Aradon, Salacz-utca 2. sz.

Nagy javító-műhely.

Villanycsengő bevezetéseket és javi-
tásokat olcsó áron eszközöl. 1534

Irodai teendők elvégzésére ajánl-
kozik délutáni órákban egy hölgy. Aján-
latokat „szorgalmas“ jelige alatt a ki-
adóhivatalba kérek.

TELEFON 184.

Bettelheim K.

első aradi egyedüli szakszerű mosó-
és tisztító műintézete

Arad, Aulich Lajos-utca 2. sz. (Lux-udvar)

Elvállal a legdiszesebb különlegessé-
gek, piperék, új kelengyék, mindenféle
házi-ruhák mosását a legolcsóbb egyez-
ségi áruk mellett. Otthon kimosott fe-
hérneműk és egyébek jutányos ára-
kon vasaltatnak; saját emberemmel
kivánatra háztól elvitetnek és haza is
szállítatnak. 1539

KOCH DÁNIEL

kerékpár és varrógépraktár, villamos csengő
berendezési intézet.

Deák Ferencz-utca 42.

Nagy javító-műhely!

Mindennemű

kerékpárok és varrógépek

kedvező fizetési feltételek mellett
kaphatók. 566

Ékszerárgyakban és órákban

legolcsóbb bevásárlási forrás

DEUTSCH IZIDOR

órá- és ékszerész

Arad, Templom-utca,

Minorita-palota.

Egy pontosan járó óra 2 frt 50 kr.
és feljebb. — Egy 14 karátos arany
gyűrű 2 frt 50 kr. és feljebb. —
Egy pár 14 karátos arany függő
1 frt 50 kr. és feljebb. stb.

Tört arany, ezüst és zálogjegyek a
legmagasabb áron megvételnek.

Telefon 389.

Legjobb és legolcsóbb

cserépkályhát

kaphatunk minden kivitelben

BALOGH DÁVID

agyagáru- és kályhagyarában Aradon,
hol minden e szakmába vágó javi-
tások is jutányosan és pontosan
végeztetnek. 1602

Ritka alkalom!

300 drb csak 1 frt 80 krért.

Egy remek aranyozott óra elegáns
lánczsal, pontosan jár, 3 évi jótállással;
1 remek collier keleti gyöngyökből, diva-
tos női ékszer karra, hajba vagy nyakra,
szabadalmazott zárral. 1 elegáns nikel
zsebkes két pengével, 1 elegáns pénzer-
szény bőrből, 1 elegáns nikel zseb ír-
eszköz, 1 pompás női brosz (párisi facon),
1 pár elegáns női fülönfüggő simili-bril-
liánttal (csalódásig hü utánzat), 1 készlet
double-arany kezelő- és ingomb patent
zárral, 1 elegáns zseb toille-tükör (belga
üveg) tartálylyal, 1 illatos toilleteszappan,
1 elegáns nyakkendő-tű simili-brillianttal,
1 elegáns gallértartó, 35 angol használati
cikk levelezésekhez, 250 drb különféle, a
háztartásban szükséges tárgy. Mindezen
300 tárgy — beleértve az elegáns órát,
mely egymagában megéri a pénzt — után-
vétel mellett csak 1 frt 80 krért, csu-
pán rövid ideig kapható: 1598

Internat. Exporthaus

M. B. Bravmann, Krakau.

Meg nem felelőért a pénz visszaadatik.

Divat- és kelengye-áruház.
Deutsch Jestvérek
ARAD.
Raktárak: Bács, Jemesvár, Snyos, Karánsebes, Déta.

Nők, leányok, gyermekek

részére

legnagyobb választékban:

Jaquettok,

Palettok,

Gallérok,

Ruhakelme,

Divatselyem,

Diszek,

Vászoneműek

legolcsóbb szabott áruk mellett.

Szörme-collieres, Karmantyuk

legújabb kivitelben.